

# Memoria de Labores Asociación CORDES

Enero - Diciembre 2020

XXXI Asamblea General Ordinaria

"33 años Contribuyendo a mejorar la calidad de vida de la población a través de la organización y la productividad económica"





Página	Contenido
3	Presentación.
4	Principales procesos y acciones impulsadas.
4	Región I, Chalatenango.
8	Región II, Cuscatlán - Cabañas.
14	Región III, San Vicente - La Paz .
20	Región IV, Nte. San Salvador - La Libertad.
28	Región V, Sur de la La Libertad.
36	Acciones nacionales
36	Resumen de trabajo con Adulto Mayor.
39	Cuadro de captación de fondos 2020

### Programas de trabajo:

#### Agropecuario:

Acompañar a productores, productoras y sus familias, en la creación y fortalecimiento de sistemas de producción agropecuarios, pesqueros y agroindustriales sostenibles, a través de la diversificación, encadenamiento productivo, organización productiva, innovación tecnológica en armonía con el medio ambiente y la participación equitativa, para contribuir a la soberanía alimentaria y dinamizar la economía solidaria, mejorando así su calidad de vida y la de sus familias.

#### Desarrollo Empresarial:

Promover, gestionar y acompañar integralmente las iniciativas empresariales, desarrollando capacidades en las y los productores, como un medio para el logro de la sostenibilidad económica, social y ambiental que contribuya a mejorar sus condiciones de vida.

#### Gestión Social:

Fortalecimiento de las capacidades del tejido social comunitario, mediante el acompañamiento a la organización local y micro regional, tanto a nivel comunitario como sectorial: juventud, mujeres, adultos mayores, niñez y adolescencia, a fin de empoderarlos como los gestores sociales fundamentales del desarrollo local y del cumplimiento pleno de sus derechos humanos.

#### Gestión del Riesgo:

Desarrollar las capacidades de las familias y las comunidades que atendemos para reducir su vulnerabilidad ante desastres por fenómenos naturales y/o sociales a fin minimizar el sufrimiento humano y la interrupción o retroceso de sus procesos de desarrollo.

#### Fortalecimiento Institucional:

Fortalecer la capacidad institucional de CORDES, que permita desarrollar un trabajo eficiente y oportuno ante las necesidades de la población beneficiaria, en alianza con otros actores a nivel local, nacional e internacional bajo un enfoque de sostenibilidad y una adecuada optimización en el uso de los recursos económicos, materiales y humanos e incidir en cambios que contribuyan hacia la consecución de una estrategia de desarrollo sostenible.

### Ejes Transversales:

1. Derechos Humanos
2. Medio Ambiente y adaptación al cambio Climático.
3. Equidad de Género

### Población sujeta de Trabajo:

1. Niñez y Adolescencia.
2. Juventud.
3. Mujeres.
4. Adulto mayor.



#### Asociación Fundación CORDES, Memoria de Labores 2020.

##### Junta Directiva:

**Presidenta:** Maribel Justina Moya.

**Vicepresidenta:** Delmi Dolores Tobías.

**Síndico:** José Denis Miranda.

**Secretaria:** Santos Rosibel Rivas Vides.

**Pro-secretario:** Edwin Alfonso Navarro

**Tesorero:** Benedicto Torres Avelar.

**Vocal:** Marina Díaz Flores.

##### Suplentes:

Miriam Esperanza Olmedo Rodríguez,  
José Ángel Serrano Serrano, Bernardo de  
Jesús Belloso, Agustín Bonilla Dubón

##### Textos y fotografías:

Ernesto Morales, **Gerencia Región I.**

Jorge Argueta Rivas, **Gerencia Región II.**

Jesús Mauricio Orellana, **Gerencia Región III.**

René Alexander Aguilar, **Gerencia Región IV.**

Julio César Moz Presa, **Gerencia Región V.**

Emilio Espín Amprimo,

**Programa: Persona Adulta Mayor.**

**Diseño y diagramación,**

Luis Lindo, Informática CORDES.

San Salvador, Abril 2021



# Principales procesos y acciones impulsadas

## Región I: Chalatenango

### ANTECEDENTES

CORDES Chalatenango es la primera región descentralizada de la fundación e inicia apertura de oficina regional en marzo de 1992, para acompañar en el desarrollo económico y productivo de la población excluida del departamento. La presente memoria de labores corresponde a las principales actividades realizadas por la región durante el año 2020, un año que ha sido difícil con un entorno adverso debido a las restricciones de movilidad impuestas por el gobierno central a raíz de la pandemia del COVID-19 que nos obligó a buscar nuevas estrategias de acompañamiento a la población beneficiaria de nuestros programas. Este año desde la región acompañamos a 3,378 familias de 158 comunidades de los departamentos de Chalatenango, Sonsonate, San Vicente y La Paz a través de los 5 programas de trabajo contribuyendo a la promoción e impulso de la equidad de género, el empoderamiento y las capacidades de las mujeres, la formación y capacitación de las y los jóvenes en derechos sexuales y derechos reproductivos, fortaleciendo el protagonismo de las y los jóvenes, la formación e habilidades para la vida, mejora de las relaciones y el impulso de acciones de emprendedurismo juvenil, formación técnica vocacional, formación micro empresarial, el apoyo a la seguridad y soberanía alimentaria, el fortalecimiento de capacidades de las y los productores para enfrentar el cambio climático y la implementación de acciones de protección del medio ambiente, así como también el apoyo a la reactivación económica a familias afectadas por la pandemia COVID-19. Además, CORDES Chalatenango es parte de espacios importantes para el desarrollo de las familias y sus comunidades como: el comité interinstitucional para la prevención de violencia de Chalatenango (CIVICH), comité interinstitucional del humedal del cerrón grande, referente psicosocial Eeq'annil, entre otros. Actualmente la Fundación CORDES, Región Chalatenango, cuenta con financiamiento

de SOLIDAR Suiza, para la organización y fortalecimiento de capacidades de la mujeres, promoción y defensa de los derechos sexuales y reproductivos de las y los jóvenes, organización campesina para la soberanía alimentaria, Terre des Hommes Schweiz (TDHS) que fortalece el protagonismo económico y social de jóvenes en Nombre de Jesús, San José Las Flores, cantón Guarjila de Chalatenango y Las Vueltas, Semillas de Esperanza con iniciativas emprendedoras, huertos familiares y capacitación sobre derechos de las mujeres y jóvenes en el municipio de Nombre de Jesús, además se ejecutó proyecto de ayuda humanitaria en coordinación con Solidar Suiza con el financiamiento de COSUDE.

### Área geográfica de intervención:



CUADRO No 1: Población atendida por la región:

No.	MUNICIPIO	COMUNIDADES	FAMILIAS	MUJERES	HOMBRES
1	Arcatao	6	164	164	0
2	Nueva Trinidad	6	130	130	0
3	San José las Flores	6	258	241	80
4	Nombre de Jesús	9	202	189	38
5	San Antonio la Cruz	7	66	66	0
6	San Isidro Labrador	3	83	79	4
7	San José Cancasque	5	26	26	0
8	Chalatenango	5	317	293	42
9	Las Vueltas	5	261	245	65
10	San Luis del Carmen	6	52	52	0
11	Azacualpa	3	78	78	0
12	San Francisco Lempa	2	93	93	0
13	El Carrizal	7	179	128	58
14	Ojos de agua	4	124	82	42
15	Tejutla	8	44	44	0
16	San Fernando	7	131	131	0
17	San Antonio los Ranchos	1	41	38	3
18	La Laguna	7	80	80	0
19	Concepción Quezaltepeque	6	75	75	7
20	San Francisco Morazán	11	216	216	11
21	Potonico	4	60	60	0
22	San Miguel de Mercedes	3	45	45	0
23	San Salvador	3	211	197	14
24	San Vicente	28	365	170	0
25	La Paz	1	49	28	21
26	Sonsonate	5	28	23	5
<b>TOTALES</b>		<b>158</b>	<b>3,378</b>	<b>2973</b>	<b>390</b>

## DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES LOGROS POR PROGRAMA



Mujeres jóvenes de Nombre de Jesús, producen hortalizas en huertos.



Producción de pepinos en huerto casero durante pandemia.

### PROGRAMA AGROPECUARIO

1. Se apoyó a 607 familias con huertos caseros (204 nuevos y 403 de seguimiento) dentro de los cuales se ha apoyado con semillas de hortalizas, árboles frutales, 146 minigranjas de pollos de engorde, 30 casas malla (12 nuevas y 18 de seguimiento), entrega de 12 silos metálicos, 2 filtros para utilización de aguas grises, capacitación y asesoría técnica con la finalidad de obtención de productos a corto plazo para el consumo y la comercialización de algunos excedentes.
2. Implementación de 20 emprendimientos juveniles agropecuarios (4 en San Vicente y 16 en Ojos de Agua Chalatenango, para ello se realizaron las siguientes acciones: Coordinaciones con la UES, concejos municipales de Ojos de agua, San Esteban Catarina y Tecoluca para la implementación de dos AECOS (Agroescuelas ecológicas juveniles en donde se desarrollaron 36 jornadas de capacitación en las áreas de fortalecimiento de habilidades para la vida, en técnicas agropecuarias y de comercialización).



Asesoría técnica en apicultura a jóvenes emprendedores.

### PROGRAMA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

1. Implementación de 14 iniciativas emprendedoras juveniles (11 mujeres y 12 hombres) en 4 municipios, para ello se realizaron las siguientes acciones: 10 jornadas de promoción, 9 entrevistas psicosociales, visitas de factibilidad técnica, 5 intercambios entre emprendedores/as, 3 pasantías vocacionales en técnicas de venta y cosmetología, 7 talleres de formación vocacional, 5 talleres de habilidades emprendedoras, 2 talleres de gestión administrativa, 4 talleres sobre uso de redes sociales para la promoción de negocios, 10 talleres sobre creatividad e innovación, 2 paneles de defensa, entrega de capital semilla e implementación de iniciativas y asistencia técnica.
2. Se apoyó la reactivación de 31 emprendimientos económicos, de los años 2019 y 2018, afectados fuertemente por la cuarentena ante la amenaza del COVID 19, por lo que se realizaron visitas de diagnóstico, análisis de acciones de mejoras en sus emprendimientos y se apoyó la compra de materiales, equipos e insumos para reinvertir en su negocio como también un kit de higiene para su seguridad.
3. Se promovió espacios de comercialización con las y los jóvenes emprendedores a través de la realización de 13 días de mercado de los municipios Las Flores y Nombre de Jesús.





**Formación vocacional a jóvenes de comunidades en Guarjila, Chalatenango.**



**Panel de defensa en iniciativas productivas desarrollado en Nombre de Jesús.**

## **PROGRAMA DE GESTIÓN SOCIAL**

1. Se brindó acompañamiento a 18 grupos juveniles realizando las siguientes acciones: 31 reuniones de organización y planificación, realización de 18 jornadas para actualización de diagnósticos, 60 talleres de habilidades para la vida, desarrollo de 30 iniciativas sociales y seguimiento técnico.
2. Se brindo asesoría técnica y apoyo financiero a las organizaciones de las mujeres en Chalatenango para la realización de: 163 reuniones de seguimiento con las juntas directivas de 24 asociaciones, realización de 21 asambleas generales ordinarias, 8 conmemoraciones del día de la mujer, 20 conmemoraciones del día de la mujer rural y 14 conmemoraciones del día de la no violencia contra la mujer.
3. Fortalecimiento de capacidades de las mujeres y jóvenes a través de realización 8 jornadas y clausura de diplomado básico, 40 jornadas sobre derechos sexuales y derechos reproductivos a 70 jóvenes de 4 municipios y 12 réplicas sobre derechos sexuales y reproductivos a 22 jóvenes de 2 municipios.

4. Fortalecimiento del movimiento de mujeres de Chalatenango: 10 reuniones del equipo coordinador, 4 reuniones ampliadas del movimiento, seguimiento 3 mesas municipales de género, realización de 2 campañas departamentales sobre la prevención de la violencia contra las mujeres y la participación política y participación en movilizaciones el 25 de noviembre y movilización local por el feminicidio de una joven en Nueva Trinidad.
5. Coordinación con instituciones garantes de los derechos de las mujeres: 1 reunión de coordinación con instituciones garantes, seguimiento y actualización de base de datos de casos de violencia contra las mujeres en Chalatenango y apoyo con 110 kit básicos de higiene personal y alimentos para mujeres víctimas de violencia en resguardo en SAIVCH (Sección de Atención Integral a Víctimas de Violencia en Chalatenango).
6. Acompañamiento a la institucionalización del enfoque de género: se acompañó la elaboración de 15 planes operativos anuales unidades municipales de la mujer, seguimiento al funcionamiento de 3 mesas municipales de género, y evaluación intermedia de la implementación de 9 políticas municipales para la equidad de género, 3 capacitaciones a responsables de las unidades de la mujer.
7. Se apoyó la reactivación de medios de vida de 461 familias principalmente vendedoras del sector informal y pequeños agricultores (325 mujeres y 126 hombres) mediante la entrega de \$100.00 por familia que resultaron afectadas por la pandemia del COVID 19 de los municipios de Ilopango, Mejicanos y San Vicente.



**Entrega de pollitos como apoyo durante el desarrollo de la pandemia.**



Jóvenes aprueban sus emprendimientos y reciben capital semilla.

### PROGRAMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

1. Se desarrollaron 2 campañas de sensibilización contra las quemas agrícolas y reducción del uso de agroquímicos en coordinación con las unidades ambientales municipales de los Municipios de San Esteban Catarina de San Vicente y Ojos de Agua en Chalatenango.
2. 57 familias implementaron técnicas de adaptabilidad al cambio climático y protegen 12.25 manzanas de terreno con acciones ambientales como: Cercas vivas, mejora de pastos En los municipios de Ojos de Agua, el Carrizal, San Esteban Catarina, Tecoluca y Zacatecoluca.



Taller vocacional a jóvenes de Nombre de Jesús, sobre cosmetología.

### PROGRAMA FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Se dio seguimiento a la implementación de actividades en el marco de cartas de entendimiento firmadas con la Sección de Atención integral de Víctimas de Violencia de Chalatenango SAIVCH y la Dirección Departamental de Educación DDE.

1. Se dio seguimiento a 15 convenios de colaboración firmados 15 municipalidades para el trabajo con mujeres y la implementación de las políticas municipales para la equidad de género

### RESUMEN DE PERSONAL POR REGIÓN

CUADRO No 2:

CATEGORÍA	FEMENINO	MASCULINO	TOTAL
DIRECCIÓN	1	3	4
TÉCNICO	2	4	6
APOYO	4	1	5
SERVICIO	1	0	1
TOTALES	8	8	16
PORCENTAJE	50.00%	50.00%	100%

Distribución de personal Región I/ Chalatenango





# Principales procesos y acciones impulsadas

## Región II: Cuscatlán - Cabañas

### ANTECEDENTES

CORDES fue creada a iniciativa de la población desplazada y repatriada, el 20 de junio de 1988, a partir de su creación inicia el proceso de acompañamiento a las comunidades de desplazados y repatriados; en la Región II Cuscatlán-Cabañas, la cual está formada por los municipios de Suchitoto y Tenancingo del Departamento de Cuscatlán; Cinquera, Tejutepeque y Jutiapa del Departamento de Cabañas. Desde 1988 se inicia el apoyo a los procesos de reconstrucción; por ser una zona de alto riesgo por el conflicto armado, fue hasta 1993, después de la firma de los acuerdos de paz, que se apertura la oficina regional ubicada en la ciudad de Suchitoto, desde donde se da acompañamiento técnico a familias de escasos recursos para los cinco municipios antes mencionados.

La expresión organizativa más importante en la zona de trabajo de CORDES, se encuentra bajo la figura de la microrregión Cuscatlán-Cabañas, la cual está integrada por organizaciones sociales de los 5 municipios: Asociación de Desarrollo Municipal de Suchitoto (PROGRESO), Asociación de Desarrollo Municipal Nuevo Tenancingo (ADMNT), Asociación Para la Reconstrucción y el Desarrollo Municipal de Cinquera (ARDM), Asociación de Desarrollo Integral de Tejutepeque (ADIT), Asociación de Desarrollo Integral de Jutiapa (ADIJ), Asociación de Mujeres Solidarias de Tenancingo (AMST) y Asociación de mujeres de Cinquera por la justicia y la Equidad de Cinquera, Gladis Alvarenga (AMECIJD); a partir del año 2015 se han suman al esfuerzo organizativo las municipalidades de Suchitoto, Tenancingo, Cinquera y Tejutepeque.

La población perteneciente a la microrregión Cuscatlán-Cabañas, según el censo realizado por la DIGESTYC en 2007, es de 46,733 personas, distribuida en un 51.20% en población femenina y en un 48.80% masculina. Los cinco municipios que constituyen la microrregión, son de los más pobres de El Salvador. Jutiapa y Cinquera son ubicados en el Octavo y Doceavo lugar en la escala de municipios con pobreza extrema severa (con tasas de hogares en extrema pobreza de 53.9% y 52.4%); Tejutepeque se ubica como municipio en extrema pobreza alta (con una tasa de hogares en extrema pobreza de 36%); y Tenancingo y Suchitoto están ubicados como municipio en pobreza extrema moderada (con tasas de hogares en extrema pobreza de 30.2 % y 28.7%).

### ÁREA GEOGRÁFICA DE INTERVENCIÓN

CUADRO No 3: Población atendida por la región II

No	MUNICIPIO	COMUNIDADES	FAMILIAS	MUJERES	HOMBRES
1	Suchitoto	21	671	611	125
2	Tenancingo	8	255	210	115
3	Cinquera	7	127	235	94
4	Tejutepeque	12	215	203	166
5	Jutiapa	9	191	205	183
	<b>TOTALES</b>	<b>57</b>	<b>1,459</b>	<b>1,464</b>	<b>683</b>





## DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES LOGROS POR PROGRAMA: PROGRAMA AGROPECUARIO:

El programa agropecuario en la región II Cuscatlán- Cabañas durante el año 2020, tomando medidas de prevención ante la pandemia del COVID-19, continua fortaleciendo esfuerzos para consolidar capacidades técnicas en mujeres y hombres, así como también hacia organizaciones sociales a nivel comunal y municipal; contribuyendo al cumplimiento del derecho a la alimentación, desde el establecimiento de sistemas diversificados de producción agroecológicos, promoviendo la producción y comercialización de hortalizas, el apoyo a iniciativas económicas agropecuarias y la implementación de tecnologías ambientales; dando oportunidades reales a mujeres, jóvenes y hombres. Dentro de los principales logros desde la ejecución de proyectos se destacan:

1. Con el proyecto: **Contribuyendo al ejercicio del derecho a la alimentación de mujeres rurales, indígenas y en proceso de reasentamiento y de sus familias en el municipio de Cinquera, Departamento de Cabañas. El Salvador;** con un monto total de 242,109 euros, financiando la Junta de Castilla y León 187,199 euros, el resto es aportado por Tierra Sin Males y CORDES, 64 mujeres implementaron en sus sistemas productivos, de las cuales 60 mujeres establecen huertos agroecológicos y granjas familiares, 9 mujeres producen hortalizas en ambiente protegido (casas mallas). Para cada una de las iniciativas se ha contado con el desarrollo de un programa de formación que incluye temáticas de soberanía alimentaria, agroecología, género y nuevas masculinidades, con el propósito de fortalecer capacidades en las mujeres. Todas estas actividades se desarrollan en coordinación con las Asociaciones de Desarrollo Comunal (ADESCO) y alcaldía municipal de Cinquera.



Huerto Agroecológico, Cinquera.



Granja de gallina india mejorada, Cinquera.



Huerto agroecológico, Suchitoto.



Granja de gallina india mejorada, Suchitoto.

2. **Mujeres contribuyen al logro del derecho a la alimentación en el municipio de Suchitoto. El Salvador (FASE II).** financiado por la Comunidad de Madrid, CERAI y CORDES, con un monto total de 134.362.18. euros, se implementaron, 40 huertos familiares agroecológicos y 40 granjas familiares; desarrollando programa de formación que incluye temáticas de soberanía alimentaria, agroecología, género y nuevas masculinidades, fortaleciendo capacidades en mujeres. Las actividades se desarrollan en coordinación con las Asociaciones de Desarrollo Comunal (ADESCO) y alcaldías municipales de Suchitoto, principalmente para la evaluación de la política municipal de equidad de género.

3. El proyecto: **Contribuir al Derecho de la Alimentación en el municipio de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán, El Salvador.** Financiando por el Ayuntamiento de Valladolid, ejecutado por PROCOMAR VALLADOLID ACOGE y CORDES, con un monto total de 86,789.02 euros, para ejecutarse en 2019 y 2020, en total se implementaron 30 huertos familiares, 30 granjas familiares con gallina india mejorada y 3 casas mallas para un grupo de 3 mujeres por cada malla. Para cada una de las iniciativas se ha contado con el desarrollo de un programa de formación que incluye temáticas de soberanía alimentaria, agroecología, género y nuevas masculinidades, con el propósito de fortalecer capacidades en las mujeres.



Jornada de capacitación.



Producción de hortalizas en casa malla.

4. Proyecto: **Promoviendo el derecho al agua potable en la comunidad Rosario Perico, El Salvador.** Financiados por la Diputación de Burgos, CORDES, Tierra Sin Males y alcaldía municipal de Tenancingo, con un monto total de 40,463.00 euros. Se logró que 62 familias de la comunidad Rosario Perico, cuenten con agua domiciliar, cumpliendo así un sueño que, desde la repoblación en el año 1988, venían planteando a diferentes gobiernos tanto central como local, hasta que por fin se ha cumplido.



Beneficiarias y beneficiarios, inauguran proyecto de agua en Tenancingo.



5. Proyecto: **Promoviendo el derecho al agua potable en Comunidad San Cristóbal, municipio de Jutiapa, El Salvador.** Financiados por el Ayuntamiento de Soria, Tierra Sin Males y alcaldía municipal de Jutiapa, con un monto total de 64,000 euros, se logró que 110 familias cuenten con agua domiciliar, garantizando así el derecho humano al agua potable, destacándose la aportación que cada una de las familias realizó en beneficio del proyecto.



Inauguración de proyecto de agua en Jutiapa.



Sistema de agua potable funcionando en Jutiapa.



6. Proyecto: **Promover el derecho a la alimentación desde plantaciones de frutales en el municipio de Suchitoto, El Salvador.** financiando por el Ayuntamiento de Salamanca, ejecutado por FEDERACION CASTILLA Y LEON ACOGE y CORDES, por un monto total de 7,287.83 euros, iniciando el desarrollo de plantaciones de frutales en el municipio de Suchitoto, con lo cual se busca la generación de ingresos, mejorar condiciones ambientales y garantizar la alimentación familiar.



Mujeres recibiendo árboles frutales.



2 granjas en Iniciativa productiva de carne de pollo.

7. Proyecto: **Apoyo a mujeres víctimas de violencia con iniciativas económicas en el municipio de Tejutepeque, Departamento de Cabañas. El Salvador.** Financiando por la Universidad de Salamanca y CORDES, con un monto total de 12,000 euros. El proyecto representa una oportunidad para grupo de 8 mujeres víctimas de violencia, quienes se han beneficiado con materiales y herramientas necesarias para implementar iniciativas económicas vinculadas a la producción y comercialización de carne de pollo. Con la iniciativa se ha logrado el empoderamiento económico de las mujeres, que contribuye a su independencia y reivindicación de sus derechos



Mujer y su cultivo de frutales.

## PROGRAMA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

El programa de desarrollo empresarial, ha realizado esfuerzos por consolidar la asociatividad de las iniciativas económicas, con especial énfasis en aquellas desarrolladas por mujeres y todas las actividades relacionadas con la comercialización comunitaria, bajo el enfoque de economía social y solidaria, destacándose el desarrollo de ferias de comercialización, con lo cual se está creando un vínculo entre productor/a y consumidor, ofreciendo productos locales, de excelente calidad, frescos y obtenidos con técnicas agroecológicas.

Como estrategia de CORDES, a partir de que se decretó cuarentena obligatoria por efecto del COVID-19, se fortalece la comercialización comunitaria de hortalizas, aves y frutas a nivel local, desde la instalación de puntos de venta en Suchitoto, Cinquera, Tenancingo, Tejutepeque y Jutiapa, lo que permitió servir de enlace para la distribución de los diferentes productos obtenidos desde las parcelas agroecológicas y granjas de gallina india mejorada.

1. Se ha fortalecido y apoyado el funcionamiento de la Red de productoras y productores agroecológicos en los municipios de Suchitoto, Tenancingo, Cinquera, Tejutepeque y Jutiapa, participando en jornadas de capacitación en cooperativismo, costos de producción y el desarrollo de tecnologías amigables con el medioambiente. Una de las principales actividades de la red, es la coordinación y desarrollo de ferias de comercialización en cada municipio y de esta manera tener una alternativa para consumir productos frescos y saludables para las familias, además de las familias productoras incrementan sus ingresos económicos a través de estas actividades.



Punto de venta en Suchitoto



Comercialización de productos agroecológicos

## PROGRAMA DE GESTIÓN SOCIAL

1. Se ha continuado apoyando al funcionamiento de la Micro región Cuscatlán Cabañas, donde se podido concertar e incidir en las municipalidades para organizaciones municipales locales puedan presentar demandas que han consensuado con la población para que se le dé alternativas de solución.
2. Se ha mantenido coordinación y reuniones permanentes con Concejos Municipales de Suchitoto, Tenancingo, Cinquera y Tejutepeque, para fortalecer el trabajo de CORDES y municipalidades.
3. Desde la Microrregión Cuscatlán Cabañas se ha facilitado concertar acciones como: la Red de productoras y productores agroecológicos, ferias de comercialización, eventos de incidencia y diferentes coordinaciones con instituciones de gobierno. Así mismos procesos de formación que permitieron fortalecer los liderazgos existentes y fortalecer el tejido organizativo de los municipios.

## MESA DE MUJERES MICRO-REGIONAL.

Este espacio está conformado por las Asociaciones de mujeres de los municipios Tenancingo, Cinquera, Tejutepeque, Jutiapa, Comité de mujeres jóvenes de Tejutepeque, secretaria de la mujer de las Asociaciones Municipales ARDM y PROGRESO, Responsables de las Unidades Municipales de la Mujer y Próvida. Él trabajó que realizaron durante el año 2020 fue acciones muy puntuales ya que por la situación de pandemia se redujeron las acciones que se había planificado, pero es de resaltar que se han mantenido activa las diferentes estructuras que conforman la mesa de mujeres.

## MESA MUNICIPAL DE JUVENTUD EN SUCHITOTO

La mesa municipal de juventud se está conformada por lideresas y líderes que han sido elegidos a nivel zonal para que haya una representación de las 9 zonas que conforman el municipio de Suchitoto. Sus principales acciones están encaminadas al fortalecimiento de la organización, desarrollar procesos de formación en temas de organización, género, cultura de paz, liderazgo y memoria histórica. Así mismo le dan seguimiento al cumplimiento de la Política Municipal de juventud.

Asociación local para el desarrollo de las Juventudes de Suchitoto, ADEJU. Se acompañó a estos jóvenes que durante el año iniciaron el proceso de legalización en la cual se concluye dicho proceso en noviembre.

Asambleas zonales. El principal objetivo es conocer el funcionamiento de las secretarías de juventud a nivel comunal, cuales son las principales acciones que están desarrollando en la comunidad. Así mismo monitorear a través de los promotores de juventud si las peticiones que se presenta en el cabildo de rendición de cuenta han sido tomadas en cuenta en la asignación presupuestaria.



.Elección de Junta directiva ADEJU





Participantes en constitución de ADEJU.

## PROGRAMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

El programa de gestión de riesgo a nivel de región II Cuscatlán Cabañas, su principal apuesta está en la coordinación con el resto de oficinas regionales y por lo general se activa cuando existe una emergencia causada por terremotos, inundaciones o cualquier tipo de daño que ponga en peligro vidas humanas, para lo cual todo el personal participa de acuerdo a una función específica, con especial atención a familias afectadas.

## PROGRAMA FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

Dentro de los principales resultados obtenidos están: Realización de reuniones mensuales con personal de la Región, con el objetivo de coordinar las acciones en el marco de los proyectos ejecutados en el año 2020, lo cual ayudó a cumplir con cada uno de los requerimientos de las agencias de cooperación. Para el avance del reconocimiento de los derechos de las mujeres, sus capacidades y que pueda participar en los espacios de toma de decisiones, se ha coordinado el trabajo con organizaciones locales, apoyando y participando en diferentes conmemoraciones como: 8 de marzo día internacional de la mujer, 15 de octubre día la mujer rural. Cada una de estas acciones se enmarcan dentro de la Política de Género de CORDES.

Durante el año 2020, desde el área de gestión y formulación de proyectos, ha logra la aprobación de los proyectos a ejecutarse a partir del año 2021:

1. **Promovido el derecho humano a la alimentación de mujeres rurales y sus familias, en el municipio de Tenancingo, Departamento de Cuscatlán, El Salvador.** Presentado por Tierra Sin Males y aprobado por la Junta de Castilla y León.
2. **Agroecología por el derecho a la alimentación en el municipio de Tenancingo, El Salvador.** Presentado por Procomar Valladolid ACOGE y aprobado por Ayuntamiento de Valladolid.

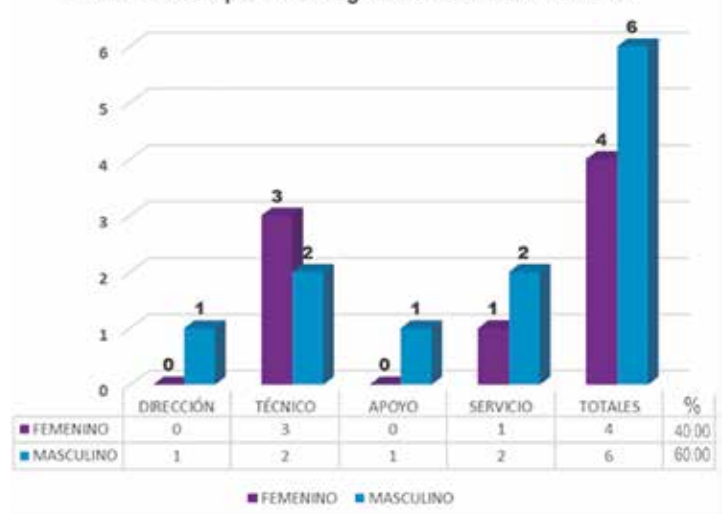
3. **Expansión de la Red de Producción y Consumo Agroecológico con enfoque de género y de economía social y solidaria en la Microrregión Cuscatlán-Cabañas.** Presentando por CERAI y aprobado por Ayuntamiento de Madrid.
4. **Fortalecimiento de la producción familiar agroecológica integrada en la Red de Productores/as Agroecológicos – APAHCC de la Microrregión Cuscatlán-Cabañas.** Presentando por CERAI y aprobado por Generalitat Valenciana.
5. **Contribuir a la alimentación y mejora ambiental desde plantaciones de frutales en el municipio de Tejutepique, El Salvador.** presentado por Salamanca ACOGE y aprobado por Ayuntamiento de Salamanca.
6. **Garantizando el acceso al agua potable por medio de tecnológicas fotovoltaicas con enfoque de cuenca en comunidades de Jutiapa, El Salvador.** Presentado por Tierra Sin Males y aprobado por Agencia Española de Cooperación al Desarrollo (AECID).

## RESUMEN DE PERSONAL POR REGIÓN

**CUADRO No 4:** Personal de dirección, administrativo, técnico y de servicios de la región II. Cuscatlán Cabañas

CATEGORIA	MASCULINO	FEMENINO	TOTAL
DIRECCION	1	0	1
TECNICO	2	3	5
APOYO	1	0	1
SERVICIO	2	1	3
TOTALES	6	4	10
PORCENTAJE	60%	40%	100%

Distribución de personal Región II / Cuscatlán-Cabañas



# Principales procesos y acciones impulsadas, Región III: San Vicente - La Paz

## ANTECEDENTES:

La región III conocida como la Región del Bajo Lempa Occidental en aquellos años y actualmente conocida como Región San Vicente y La Paz, inicio de su presencia histórica y permanente partir del año 1993 en este lugar, como resultado de una demanda real de las familias, que iniciaban su asentamiento permanente como resultado de los acuerdos de Paz. En ese momento la conducción del desarrollo económico, social y ambiental fue liderado por la Fundación CORDES, quien inicia con su sede de trabajo instalándola debajo de un árbol en la comunidad San Carlos Lempa, desde donde se arranca junto a las familias la construcción de un proceso complejo, cuya idea principal es la instauración de un modelo de "Desarrollo Local" propio, con la formación de capacidades en líderes y lideresas, para la conducción del proceso. Posteriormente en el año 1994 CORDES, se instala en sus propias oficinas siempre en San Carlos Lempa y funda la primera Microrregión conocida como SES Sistema Económica y Social (SES), desde donde impulsa 4 programas diseñados bajo un Diagnostico Participativo, Esta región, desde sus principios ha impulsado los procesos productivos con visión de cadena e innovación productiva, desarrollando como sistema productivo las fincas diversificadas o plan de finca orgánica, Este sistema productivo, la visión de cadena y el alto nivel de organización de las comunidades, así como el incondicional apoyo recibido por la cooperación internacional, han permitido reducir los riesgos en las familias, en una región con una alta vulnerabilidad.

A partir del año 1998 CORDES, apoya la formación de una segunda Microrregión, conocida como Microrregión Económica y Social (MES), en el sector Sur de Tecoluca, y con la solicitud de formación de una tercera Microrregión, la cual se funda en 1999 como Iniciativa Para El Desarrollo Económico y Social (IDES), del municipio de Zacatecoluca, esto obliga a pensar en moverse logísticamente y acercar los servicios a estas nuevas microrregiones y pensando siempre en conceptos innovadores, en el año 2000, se construye el Polígono Solidaridad CORDES, bajo el concepto de economías solidarias, y de impulsar dentro las instalaciones iniciativas empresariales productivas con visión de cadena y de servicio así como dar chance a la instalación de todas la organizaciones locales que deseen impulsar sus procesos desde ahí. El polígono fue inaugurado parcialmente en el año 2001 y ha venido creciendo desde ese año y es desde donde se conduce actualmente los programas de desarrollo de CORDES. Para el año 2016 en el marco de una alianza estratégica con la Fundación Ayuda en Acción ampliamos nuestro trabajo al departamento de Usulután específicamente en los municipios de la bahía de Jiquilisco, siendo estos: Jucuarán, Concepción Batres, San Dionisio, Puerto el Triunfo y Jiquilisco, para lo cual contamos con una oficina intermedia. En el marco de esta ampliación hemos constituido una Área de Desarrollo Territorial denominada, ADT Jaltepeque-Bahía.

### ÁREA GEOGRÁFICA DE INTERVENCIÓN: CUADRO No 5:

#### Población atendida por la región III.

No.	MUNICIPIO	COMUNIDADES	FAMILIAS	MUJERES	HOMBRES
1	Tecoluca	19	1,144	1,560	1,300
2	Zacatecoluca	16	1,096	1,420	1,320
3	San Luis la Herradura	11	3,589	4,570	4,402
4	Jiquilisco	8	1089	1,411	1,310
5	Puerto EL Triunfo	8	1,165	1,571	1,341
6	San Dionisio	9	1,396	1,914	1,576
7	Concepción Batres	10	1,028	1,311	1,259
8	Jucuarán	12	1,229	1,644	1,428
<b>TOTALES</b>		<b>93</b>	<b>11,736</b>	<b>15,401</b>	<b>13,936</b>



1.



## DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES LOGROS POR PROGRAMA:

### PROGRAMA AGROPECUARIO

1. Establecer un canal de comercialización permanente para la producción orgánica, reconocida por El Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), como la zona verde, en los Agro mercados de los fines de semana.
2. Desarrollado el primer Foro Virtual de la Pesca y La Acuicultura Artesanal en El Salvador, con la participación de ponentes Nacionales e Internacionales y dos Federaciones de Pesca y Acuicultura Nacionales.
3. A partir de las conclusiones y análisis de Primer Foro Virtual, de la Pesca y La Acuicultura Artesanal De El Salvador, se construye un Plan de Incidencia, hacia las Autoridades competentes en el Ramo y los tomadores de decisiones en políticas Publicas.
4. En el marco del acompañamiento y fortalecimiento de las capacidades en la Federación FECOOPAZ, se construyó de manera participativa y consultiva el Plan de Igualdad de Género, el cual es validado y aprobado por el consejo Directivo de FEDECOOPAZ, para su puesta en marcha.
5. Se da el inicio del curso monitoreado virtualmente desde Galicia, sobre Poliéster Reforzado en Fibra de Vidrio, el cual nos llevara a la construcción de una propuesta de Embarcación innovadora, para la Pesca Artesanal de altura.
6. Se amplió el área de producción del cultivo de Guayaba Orgánica, con la siembra de 70 nuevos árboles, ampliándose a 3,139 mts. Cuadrados, en la comunidad las Isletas, del municipio de Zacatecoluca.
7. Se Establecieron 0.5 mz. del asocio Mango y Guayaba orgánica en Santa Marta.
8. Se apoyó la producción de Loroco con 200 plantas producidas por raíz, en la comunidad de El Naranjo y Rancho Grande.
9. Se fortaleció parcela orgánica en la comunidad Puerto Nuevo, Con la entrega de árboles de Mango, Guayaba y Limón Pérsico.
10. En el marco del apoyo a la seguridad alimentaria, se establecieron 2 pequeñas granjas, para la producción de 200 pollos de engorde, con el grupo de mujeres de la comunidad El Naranjo.
11. Se apoyó con Tecnología mecánica, para el control de malezas, la parcela Diversificada de Brenda Ceren, con la entrega de una Desbrozadora manual.
12. Se establecieron 11 parcelas familiares con frutales diversos, con un área total de 5.7 Mz. en las comunidades de San Bartolo y Taura.
13. Se estableció en la parcela de frutales del Volcán Chinchontepec, a partir de los reservorios de agua lluvia, un sistema de riego por Goteo artesanal y el establecimiento de una nueva área de una mz. con árboles frutales diversos.
14. Se apoyó la producción de hortalizas en sistemas protegidos (Casa Malla) con la reparación del techo de la casa malla de la Asociación de Rural de la Tercera Edad (ARTE).
15. Se apoyó la producción de Hortalizas orgánicas, en la casa malla de la Cooperativa De Jóvenes de San Bartolo, con la entrega de Sales minerales para la elaboración de 150 litros de Biofermentos y 200 plantines de Tomate, producción que se vio afectada por las lluvias torrenciales ocasionadas por la tormenta Eta.
16. Con la participación activa de 7 fines de semana, en el Agro mercado del Ministerio de Agricultura y Ganadería, en Plena Pandemia. Sea logrado comercializar: Nueces de Marañón en diferentes presentaciones, Vino de Marañón, Miel, Tomata, Chile Dulce, Pepino, Plátano, Pipián, Cilantro y Guayaba. Todo lo anterior por un valor aproximado de \$2,200.00.
17. En el marco del proyecto de Pesca Financiado por la Xunta de Galicia, Se Desarrolló el Primer Foro Virtual, de la Pesca Artesanal y la Acuicultura, con la participación activa de 2 Federaciones (FECOOPAZ Y FACOPÁDES) con ponentes Nacionales e Internacionales.
18. Partiendo de las discusiones en cada una de las ponencias durante Foro de la Pesca Artesanal, se elabora un Plan de incidencia con 4 problemas priorizados e identificados, hacia las Autoridades competentes y tomadores de decisiones Políticas.
19. Con la Participación de mujeres lideresas de 6 cooperativas, y el consejo Directivo de FECOOPAZ, se construyó el plan de Igualdad de Género, el cual fue aprobado para su puesta en marcha por el consejo en el año 2021.

Jóvenes de zonas costeras en práctica de un sueño hecho realidad, tener los medios, técnica y voluntad de aquí en adelante, para poder producir sus propios medios de trabajo.



22. 116 silos fueron entregados a familias productoras de maíz de las comunidades de las san Luis La Herradura, Tecoluca, Zacatecoluca, San Dionisio, Concepción Batres y Jucuaran, con el objetivo de restablecer el tejido productivo y garantizar su seguridad alimentaria.

20. Dando continuidad a los procesos formativos en Poliéster Reforzado en Fibra de Vidrio, se inicia la formación y construcción de un modelo de embarcación innovadora, para la Pesca Artesanal, con la participación de 8 jóvenes (6 hombres y 2 mujeres) de 3 municipios.

21. Con el objetivo de recuperar y estabilizar los medios de vida a pequeños productores pertenecientes a cooperativas de camarón Aguiluchos, Chinandega y Piñalitos, se entregaron 102 quintales de concentrado para camarón Y 2 Generador de 13 HP.



23. Tres iniciativas de emprendimiento (apiarios) se dotaron de insumos y herramientas necesarias para su fortalecimiento con el objetivo de incentivar a los grupos y demostrar nuevas alternativas de sostenibilidad que no dependan de la pesca en las comunidades de Ciracantique, Puerto Caballo y San Sebastián.

24. Se desarrollaron 3 talleres en el sector de Puerto Caballo, Ciracantique y San Felipe, con el objetivo de sensibilizar a los productores de la zona a hacer uso de las buenas prácticas agrícola.

Apoyo a Cooperativas camaroneras en cuanto a mejora de técnicas de producción para una mejor faena del diario vivir.



## PROGRAMA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

1. municipio de San Luis La Herradura, con la entrega de: Ventiladores para techo, 1 cocina de 2 quemadores y plancha.
2. Se apoyó la compra de una lancha de 20 pies, implementos y enseres para el fortalecimiento de la iniciativa pesqueras y gastronómicas a las cooperativas ACOVENCE de R.L y Cooperativa Las Gaviotas de R.L del municipio de Jucuaran, Usulután con el objetivo de recuperar y estabilizar sus medios de vida, además de establecer los planes de negocios de cada una de las cooperativas.
3. Educación financiera dirigida a 40 mujeres emprendedoras de los municipios de Zacatecoluca y Tecoluca. Con



el objetivo de promocionar el derecho al acceso del empleo digno y el desarrollo económico de las mujeres, mediante un programa de educación financiera que fortalezca sus capacidades técnico vocacionales, potenciando el desarrollo de las MIPYMES y emprendimientos, para favorecer el crecimiento empresarial y la generación de empleos especialmente de mujeres y jóvenes.

1. 1,375 familias de niñez y adolescencia apadrinada



## PROGRAMA DE GESTIÓN SOCIAL



recibieron un paquete alimenticio y un kit de higiene en el marco de la emergencia y confinamiento por Covid 19, en los municipios de San Luis La Herradura, Zacatecoluca, Tecoluca, Jiquilísco, Puerto El Triunfo, San Dionicio, Concepción Batres y Jucuarán.

2. 1000 familias en situación de vulnerabilidad afectadas por las tormentas tropicales: Amanda y Cristóbal de los municipios de San Agustín y Jiquilísco se beneficiaron con el proyecto de asistencia alimentaria gestionado en la alianza PMA, Ayuda en Acción / CORDES.

3. 4 Comités Locales de Derecho de San Dionisio, Jucuarán, San Luis la Herradura y Zacatecoluca recibieron un proceso de formación con el objetivo de fortalecer las capacidades enfocadas en sus funciones y a la vez identificar aspectos positivos y proyecciones a realizar con la niñez y la adolescencia de los municipios en el marco de la pandemia, y se entregó material de bioprotección que les permita desarrollar su labor con medidas de seguridad.
4. 175 niñas, niños y adolescentes en situación de confinamiento y vulneración de derechos recibieron atención psicosocial de manera individual y colectiva en los municipios de San Luis la Herradura, Zacatecoluca, Tecoluca, concepción Batres y Jucuarán.



5. 1,046 niñas, niños y adolescentes recibieron kits lúdicos y material de bioprotección, y participaron en jornadas intercambios culturales, promoción de derechos y valores que permitan de fortalecer los lazos de solidaridad, interculturalidad y amistad entre niñas, niños, sus familias, socios y socias en España.

6. 227 mujeres en situación de confinamiento por covid-19 y vulneración de derechos recibieron atención psicosocial de manera individual y colectiva en los municipios de San Luis la Herradura, Zacatecoluca y Tecoluca con el fin de garantizar una buena salud mental.
7. 15 mujeres recibieron formación en temas de autonomía socioeconómica, construcción e implementación de planes de vida que permita su independencia económica y social.

8. Atención médica y apoyo psicosocial a mujeres, niñas y niños de comunidades rurales de Zacatecoluca, realizadas en el marco del proyecto: "Promoviendo los derechos de mujeres y jóvenes en los municipios de Tecoluca y Zacatecoluca". Con el objetivo de promover los derechos de las mujeres, acercando los servicios de atención en temas de denuncia contra la violencia de las mujeres, salud y apoyo psicosocial.



Atención psicosocial a grupo familiar.

## PROGRAMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

En el marco de la ejecución del Programa "Seguridad alimentaria para las poblaciones afectadas por el cambio climático en América Central" NIC 1903, financiado por el BMZ de ASB de Alemania, se ejecutaron los siguientes estudios:

1. Elaboración de un estudio regional sobre SAT-Sequía basados en la comunidad (fallidos, existentes y planificados) para la definición y diseño del SAT-sequía que se implementará en el marco de este programa. Elaboración de un estudio regional sobre SAT-Sequía basados en la comunidad (fallidos, existentes y planificados) para la definición y diseño del SAT-sequía que se implementará en el marco de este programa.
2. Estudio de la normativa Jurídica y sostenibilidad de los sistemas de alerta temprana (SAT) en Centroamérica.





3. Elaboración de directrices y lineamientos regionales para la homologación y armonización de protocolos y procedimientos nacionales de SAT ante sequía.
4. Diseño, elaboración y difusión de indicadores estandarizados para el seguimiento y monitoreo de la sequía y sus impactos en la seguridad alimentaria y nutricional de poblaciones vulnerables y viviendo en riesgo en el corredor seco centroamericano.
5. Diseño y elaboración un protocolo para vincular/integrar SAT-Sequía locales a los sistemas nacionales o redes nacionales de alerta temprana ante sequía.
6. Diseño e implementación del proceso formativo regional en Gestión de Riesgo de Sequía y adaptabilidad climática.
7. Diseño e implementación de una campaña regional de incidencia sobre gestión integrada de riesgo de sequía en el corredor seco centroamericano.
8. “Elaboración de directrices y lineamientos regionales para la homologación y armonización de protocolos y procedimientos nacionales de atención a la gestión integral del riesgo de sequía” “Elaboración de directrices y lineamientos regionales para la homologación y armonización de protocolos y procedimientos nacionales de atención a la gestión integral del riesgo de sequía”.
9. Elaboración y difusión de un estudio del avance de las políticas públicas y estrategias centroamericanas y del impacto de los programas/proyectos de atención al riesgo de sequía en el corredor seco.
10. Análisis del impacto del Cambio Climático en la Seguridad Alimentaria y Nutricional en el Corredor Seco Centroamericano y propuestas para maximizar la capacidad de resiliencia y adaptación al Cambio climático de familias de pequeños agricultores.



11. Levantamiento de línea base para implementación de la técnica REM con el objetivo de generar información que nos brinde los insumos necesarios sobre la viabilidad de la técnica en 3 km de canales estuarinos en restaurar 2,500 hectáreas de manglar en Comunidad San Felipe.

**RESUMEN DE PERSONAL POR REGIÓN**

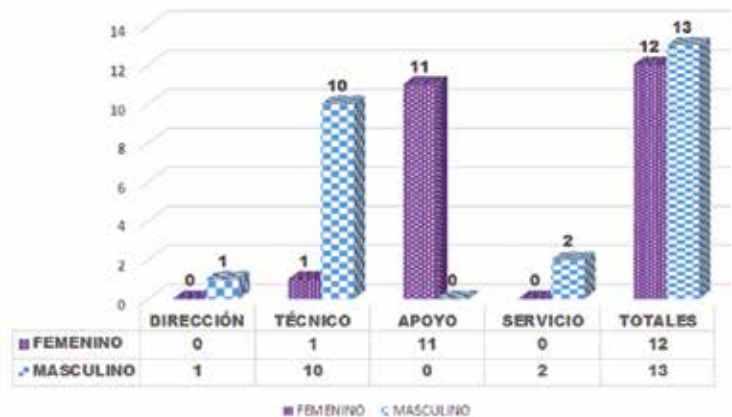
**CUADRO No 6:** Personal de la Región III del área de dirección, apoyo, técnico y de servicios que laboro durante el periodo 2020.

CATEGORÍA	FEMENINO	MASCULINO	TOTAL
DIRECCIÓN	0	1	1
TÉCNICO	1	10	11
APOYO	11	0	11
SERVICIO	0	2	2
TOTALES	12	13	25
PORCENTAJE	48%	52%	100%



Entrega de equipo de bioseguridad a unidades de salud.

Distribución de personal Región III / San Vicente-La Paz-Usulután



# Principales procesos y acciones impulsadas

## Región IV: Norte San Salvador-La Libertad

### ANTECEDENTES

La Región IV de CORDES inicia su trabajo en el año 1992, y lo hace funcionando desde las oficinas centrales, acompañando 297 familias (1782 personas) provenientes de 4 comunidades (Buen Pastor, Ita-Maura, Huisisilapa y Rutilio grande), repobladoras de Mesa Grande (Honduras) y Nicaragua a excepción del Buen Pastor que es una comunidad de personas desplazadas internas.

En febrero del 2000 se apertura oficina en la ciudad de Aguilares y en enero del 2006, se concluye la construcción del complejo Rutilio Grande, en la comunidad San Jorge, municipio de San Pablo Tacachico; donde actualmente funcionan las oficinas de la Región.

En este año 2020 el trabajo con las comunidades, ha implicado el acompañamiento de un total de 2,274 familias que provienen de 34 comunidades, tres Asociaciones Municipales de Mujeres, AMUDEP en el Paisnal, ADCMA en Aguilares y ADEMGUAPE en San Pablo Tacachico, y una Asociación Cooperativa Mujeres ACOMADEGUA de R.L.; en total suman 10,289 personas, de las cuales 5,607 son mujeres (53.10%), y 4,682 son hombres (46%).

### ÁREA GEOGRÁFICA DE INTERVENCIÓN CUADRO No 7: Población atendida por la Región IV, Norte San Salvador La Libertad.

N°	Municipio	Comunidades	Población Total	N° Familias	Mujeres	Hombres	
1	Aguilares	Buen Pastor	375	103	198	177	
2		Tres campanas	10	2	6	4	
3		Los Lirios I y II	680	48	361	319	
4		Los Rivas y Santa Emilia	480	96	255	225	
5		La Florida	900	180	477	423	
6		Divina Providencia	315	63	169	146	
7		Santa Carlota	480	96	398	82	
8	El Paisnal	Dimas Rodríguez	133	35	69	64	
9		El Chaparral	495	112	261	234	
10		El Tronador	441	63	241	200	
11		El Verdillo	150	30	80	71	
12		Rutilio Grande	326	127	175	151	
13		La Joya	72	18	38	34	
14		Santiago Torres	265	60	139	126	
15		Las Delicias	94	97	44	50	
16		Laucel	200	45	105	95	
17		Potrero Grande	5	1	3	2	
18		Las Ventanas	35	7	19	16	
19		San Antonio	400	80	212	188	
20		Héctor Lara	70	14	37	33	
21		San Francisco Dos Cerros	1,070	214	567	503	
22		San Antonito	8	1	4	4	
23		Quezaltepeque	Tacachico la Hacienda	200	40	106	94
24		San Pablo Tacachico	Huisisilapa	778	158	397	381
25	Ita-Maura		403	100	204	199	
26	El Ángel		5	1	3	2	
27	El Tres		5	1	3	2	
28	Paso Hondo		20	4	12	8	
29	Plan del Amate		10	2	6	4	
30	San Juan Mesa		10	2	6	4	
31	Valle Mesa		10	2	6	4	
32	San Jorge		437	93	240	197	
33	William Fuentes		150	31	70	80	
34	Las Arenas		60	60	28	32	
Total			9,092	1,986	4,938	4,154	
Porcentaje					54%	46%	
N°	Municipio	Organización	Población Total	N° Familias	Mujeres	Hombres	
1		Comité de Desarrollo Turístico de Aguilares (COMITURA)	100	20	75	25	
2		Asociación de Mujeres de Aguilares (ADCMA)	158	32	82	76	
3		Asociación de Mujeres de El Paisnal (AMUDEP)	475	96	245	230	
4		Asociación de Mujeres de San Pablo Tacachico (ADEMGUAPE)	406	82	209	197	
5		Asociación Cooperativa de Mujeres ACOMADEGUA de R.L.	58	58	58	0	
Total			1,197	288	669	528	
Porcentaje					56%	44%	
Total general			10,289	2,274	5,607	4,682	
Porcentaje Total					54%	46%	





## DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES LOGROS POR PROGRAMA

En el año 2020 esta región ejecutó proyectos importantes con apoyo de, PETJADES, ECOSOL, Fundación TAU, Fundación Abargues, Proclade Bética, Pan Para El Mundo, Gobierno de Navarra, Junta de Andalucía, Diputación de Valencia, Diputación Foral de Gipuzkoa, Diputación Foral de Bizkaia, Ayuntamiento de Bilbao, Ayuntamiento de Valencia, FOCAD; entre los cuales tenemos:

- ✿ Formación profesional de cuatro mujeres jóvenes de la zona rural de El Paísnal, San Pablo Tacachico y Aguilares.
- ✿ Fortalecimiento de capacidades colectivas de generación de ingresos y del derecho a la participación de 259 mujeres y 25 varones de los municipios de Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico. El Salvador.
- ✿ Perspectivas económicas y sociales, para jóvenes organizados en zonas rurales.
- ✿ Fortalecimiento de la gestión productiva, organizativa y empresarial de la asociación cooperativa de mujeres ACOMADEGUA de R.L.
- ✿ Fortaleciendo las capacidades organizativas, productivas y de incidencia de 259 mujeres de los municipios Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico.
- ✿ Mejora de Procesos de Desarrollo Local y Economía Popular con Equidad de Género en los Municipios de Aguilares y El Paísnal.
- ✿ Fortalecimiento de las capacidades organizativas, participativas y económicas de tres Asociaciones de mujeres de los Municipios de Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico.
- ✿ Fortaleciendo la organización, gestión socioeconómica y el derecho a la participación de 3 asociaciones de mujeres de los municipios Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico, en las que participan 225 personas (150 mujeres y 75 hombres) con inclusión equitativa y un uso eficiente de los recursos disponibles en los municipios.
- ✿ Fomento del Turismo Responsable y sostenible, con participación equitativa e inclusiva en el municipio Aguilares.
- ✿ Fortaleciendo capacidades organizativas, participativas y económicas con equidad de género de 300 personas (150 mujeres y 150 hombres) que forman parte de 8 Asociaciones de Desarrollo Comunal (ADESCOS) de los municipios Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico.
- ✿ Contribuir al pleno ejercicio del derecho al agua de calidad y al derecho de participación de 432 personas (247 mujeres, 185 hombres), de la Comunidad Santa Carlota del Municipio Aguilares. El Salvador.
- ✿ Fortalecimiento del derecho al saneamiento, la salud y la participación con enfoque de género y sostenibilidad ambiental en la comunidad San Antonio, municipio El Paísnal
- ✿ Contribución al derecho humano al agua y fomento de la participación con enfoque de género en la comunidad de Los Rivas en el municipio de Aguilares.
- ✿ Fortalecimiento de las capacidades organizativas, participativas y económicas de la juventud rural de los municipios de Aguilares, El Paísnal y San Pablo Tacachico, en situación de vulnerabilidad por Covid-19
- ✿ Fomento del Turismo Responsable y sostenible, con participación equitativa e inclusiva en el municipio Aguilares, Fase II.

## PROGRAMA AGROPECUARIO

Con los proyectos antes mencionados se obtuvieron resultados importantes, como los que presentamos a continuación:

1. Se construyeron 50 granjas para desarrollo de porcinos, beneficiando a igual número de mujeres, cada granja lleva un salto de calidad mediante la construcción de su bio digestores para la producción de gas metano mediante el procesamiento de las heces de los cerdos
2. Se equiparon 50 granjas y desarrollaron cerdos, a las cuales se les apoyo con el pie de cría y todos los insumos para la primera producción, se entregaron en total 88 cerditos y un aproximado de 440 quintales de concentrado, para el desarrollo de los cerdos
3. Construcción y establecimiento de 50 granjas familiares de gallina mejoradas



Construcción de granjas avícolas.

4. Se brindó asistencia técnica a cada una de las 50 granjas para la producción de cerdos y gallinas, aplicación de desparasitante, antibióticos, vacunas, hierro contra la anemia.
5. Se proporcionó acompañamiento técnico agropecuario, organizativo en las siguientes áreas: proceso de selección de beneficiarias de granja de gallina, cerdos y construcción de biodigestores, giras a campo para conocer experiencias de granjas, biodigestores, manejo de ganado, sanidad animal, comercialización de cerdos, emergencias con enfermedades de cerditos, búsqueda de mercado para los cerdos, apoyo al traslado de cerdos para comercialización, aplicación de planes profilácticos, manejo de biodigestor, limpieza de granjas, destapado de biodigestores, apoyo en la comercialización de cerdos, apoyo en el abastecimiento de concentrado para cerdos, apoyo en procesamiento de cerdos.



Construcción de biodigestores.

6. Diseño e implementada la política municipal agropecuaria con equidad de género en el Municipio El Paisnal, en el proceso de consultas se realizaron reuniones en sectores donde se podía concentrar a la población, en total participaron 481 personas de las cuales 229 fueron mujeres (48%) y 252 fueron hombres (52%).
7. Construidos dos invernaderos para la producción de hortalizas, estos tienen las dimensiones de 10 metros de ancho por 20 metros de largo, se cuenta con dos grupos de mujeres para siembra, manejo, cosecha y comercialización de hortaliza orgánica, en total participan 14 mujeres.



Procesamiento de embutidos.



## PROGRAMA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

1. Se acompañó a la Asociación Cooperativa de mujeres, ACOMADEGUA, para mantener al día la contabilidad, pago de IVA, impuestos, desarrollo de asambleas, entre otros. Además, conjuntamente se trabajó en el procesamiento de embutidos de cerdo y la comercialización de carne, embutidos y sub productos de esta.
2. Con productoras de granjas de cerdos, se comercializó 720 cerdos en peso vivo, con un peso promedio de 245 libras por cerdo; a un precio de venta promedio de \$ 0.85 por libra vivo; en total se comercializó 176,400 libras lo que ha representado una movilización económica para las mujeres beneficiarias de granjas de cerdos que equivalente a \$149,940,00 dólares americanos.



Procesamiento de embutidos.

3. Se desarrollaron tres asambleas ordinarias con la asociación cooperativa ACOMADEGUA de R.L.; participaron 50 mujeres de la cooperativa y el equipo técnico de la región IV de CORDES.



4. Se participó en 12 ferias de comercialización, en estas se vendieron productos como: guayaba, mango, papaya, chicharrones, embutidos, huevos, entre otros



2 aspectos de jornadas buenas prácticas de manufactura.



5. Se coordinó con el Comité de Desarrollo Turístico de Aguaires (COMITURA), la implementación de 19 jornadas de formación para propietarias de los 20 emprendedurismo que participan cada sábado y domingo en los Festivales Artísticos Culturales y gastronómicos que son desarrollados en Aguaires. Esto en el marco de mejorar sus capacidades para el manejo y crecimiento de sus empresas, los temas desarrollados fueron: Género, Masculinidad, Derechos Humanos, Participación ciudadana, Gestión Empresarial, Buenas prácticas de manufactura, Turismo responsable y sostenible, Atención al cliente. Participaron 25 mujeres y 25 hombres.
6. Elaborados 30 planes de negocios con mujeres emprendedoras de las diferentes comunidades de la región, estos planes de negocio se denominan: "Tienda Y Típicos Darianita", "Papas Fritas", "Tortillería", "Tejas Y Pizza", "Papitas Diana", "Fermentos de Frutas (Vinos)", "Típicón Deysi", "Típicos Bendición de Dios", "Bisutería La Bendición", "Panadería La Exquisita", "Kopanga's", "Tienda Ale", "Artesanías MERJU", "Pastelería Detalles Especiales", "Papas Fritas Rember", "Papitas Mamy Loly", "Pupusería Maurita", "Vinos CINOTEPEC", "Sala De Belleza Siempre Bella", "Pastelería Mercadito Ofelia"

## PROGRAMA DE GESTIÓN SOCIAL

Se impulsó un proceso de formación integral que incluye; el desarrollo de 9 módulos de capacitación, para lo cual se impartió 64 jornadas de capacitación: 4 en Equidad de Género y diversidad sexual, 8 en Derechos humanos y derechos de las mujeres, 4 Nuevas Masculinidades y Diversidad sexual, 8 en Gestión Empresarial, 8 en Procesamiento de Embutido, 8 en Establecimiento y manejo de cerdos, 8 Sostenibilidad ambiental, establecimiento y manejo de biodigestores, 8 en Buenas prácticas de manufactura, 8 en cooperativismo. Estas fueron desarrolladas en el Centro de Capacitación Rutilio Grande; desarrollo de 6 jornadas, con 150 mujeres, los temas desarrollados fueron: Derechos humanos, Género, Participación ciudadana, desarrollo de 24 jornadas de capacitación, en temas como Género, Derechos Humanos, Participación Ciudadana y masculinidad, con participación de 110 mujeres y 110 hombres; desarrollo de 44 jornadas de capacitación con 100 mujeres (75 jóvenes, 25 adultas emprendedoras) y 75 hombres jóvenes, los temas desarrollados fueron: en género/masculinidad, participación ciudadana y derechos humanos, salud sexual y reproductiva, gestión empresarial, buenas prácticas de manufactura, atención al cliente, medio ambiente, entre otros.

1. En total se elaboraron 26 planes operativos 2020 con igual número de ADESCOS; en estos incluye resultados, metas, actividades, tiempo y responsables. Para esta actividad se hizo al menos una reunión por Asociación donde participarán las representantes de las juntas directivas y técnico/a de CORDES.
2. Se analizó con 8 ADESCOS la estructura que tienen, el nivel de participación, si llevan al día los libros contabilidad, de socias, libro de actas, entre otros, con el fin de identificar obstáculos y definir las soluciones para el buen funcionamiento de las Asociaciones y de su Juntas Directivas.
3. Se realizaron 10 asambleas comunitarias con las ADESCOS, Las Ventanas, Huisisilapa, El Verdio, El Tronador, Laucel, La Joya, Buen Pastor, Santiago Torres; participaron un total de 532 personas de las cuales 285 fueron mujeres (54%) y 247 fueron hombres (46%); estas asambleas se desarrollaron en cada una de las comunidades, en días y horarios establecidos por las juntas directivas comunitarias.
4. Se diseñaron y presentaron 8 documentos de demandas de Asociaciones de Desarrollo Comunal (una por asociación), a los Gobiernos Locales correspondientes
5. Se desarrollaron 33 foros de intercambio y debate, en estos participaron un total de 1,273 personas de las cuales 859 fueron mujeres (68%) y 413 fueron hombres (32%) en los que se ha analizado temas como: Situación del agua, importancia y manejo adecuado, Mujeres en la Independencia, Rescatando la memoria histórica, Derechos de La Mujer, 2 de Disponibilidad de Agua Dulce, Participación Ciudadana, 2 de Manejo cuencas hidrográficas, Las Sufragistas, Igualdad de Género, Derechos de la mujer, Amor romántico, micro machismos, ley especial integral para una vida libre de violencia para las mujeres, las Sufragistas, medio ambiente, entre otros.



Reunión con ADESCO para mejora de estructura.



Jornada socialización en asamblea comunal.



Foro "Derechos de la Mujer".



6. Se han realizado 5 actividades de incidencia, estas fueron: "Día internacional de la mujer", las cuales se realizaron en coordinación con cada una de las tres asociaciones de mujeres ADEMGUAPE (San Pablo Tacachico), AMUDEP (El Paisnal) y ADCMA (Aguilares); y un cabildo abierto realizado por la municipalidad de El Paisnal; en estas 5 actividades participaron 574 personas de las cuales 419 fueron mujeres (73%) y 155 fueron hombres (27%), cada una de estas actividades se describen a continuación:
7. Se ha actualizado el plan estratégico municipal de Aguilares y San Pablo Tacachico, se contó con la participación de 108 personas de las cuales 90 fueron mujeres (83%) y 18 fueron hombres (17%); participaron personas de comunidades, cantones, instituciones y o lotificaciones, así como la casa de la cultura, grupos culturales, asociaciones de mujeres, adultos mayores, jóvenes, empresarios, entre otros.
8. Se elaboraron las planificaciones operativas anuales de las 3 Asociaciones de Mujeres, ADEMGUAPE, AMUDEP y ADCMA
9. Se ha realizado jornadas de revisión de la estructura y funcionamiento de las 3 Asociaciones de Mujeres, ADEMGUAPE, AMUDEP y ADCMA
10. Elaborados nuevos Planes Estratégicos para las tres Asociaciones de Mujeres, ADEMGUAPE, AMUDEP y ADCMA
11. Se ha acompañado el desarrollado 3 asambleas, una por Asociación de mujeres ADEMGUAPE, AMUDEP y ADCMA. participaron 143 personas; 139 mujeres (97%) y 4 hombres (3%).
12. Se finalizó el trabajo con el cooperante de origen alemán, Frederich Wezze, el cual ha dejado dos documentos, uno para el municipio de El Paisnal y otro para el municipio de Aguilares, estos son "Modernización de los Sistemas de Agua Potable
13. Mediante el proyecto de becas para mujeres se ha logrado que: Fátima Calismenia Alas Chacón obtenga su título de licenciada en enfermería; Carmen Verónica Rivera García se ha egresado de licenciatura en educación; Jackeline Beatríz Valdizón egresó de licenciatura en el idioma Ingles; y Mirna Dalila Osorio Hernández se ha graduado de técnica en enfermería.

14. Se cuenta con 17 comités comunales de mujeres, en 17 comunidades, estos aglomeran a 375 mujeres; la conformación de estos comités se da a partir de la coordinación con cada una de las juntas directivas comunales, las cuales son informadas en la socialización de las acciones que se realizaran con estos comités de mujeres en cada una de sus comunidades.

15. Se ha desarrollado la planificación anual con 17 comités comunales de mujeres, con estos comités se sostienen reuniones mensuales para coordinar acciones específicas en sus comunidades en relación al desarrollo de las mujeres.



Reuniones de planificación anual de mujeres.

16. Se cuenta con un programa televisivo, el cual se transmite semanalmente los días jueves, el cual es manejado por dos presentadoras muy identificadas con la temática de género y la lucha por la reivindicación de los derechos de las mujeres.

17. Se implementaron 185 parcelas de cultivo de frijol orgánico con los comités de mujeres, participaron 185 mujeres.

18. Diplomado en liderazgo de mujeres con 25 mujeres, se desarrolló con la participación de 24 mujeres, que están vinculadas a las tres Asociaciones de Mujeres de los Municipios de Aguilares, El Paisnal y San Pablo Tacachico"; Se desarrolló para fortalecer capacidades de mujeres en el ámbito del liderazgo y empoderamiento, estos temas se basaron en el documento "Manual Metodológico Liderazgo Femenino", los temas desarrollados fueron: Taller introductorio "rompiendo el hielo", Derechos humanos e identidad de género, Liderazgo, Autoestima, Participación política, Autonomía de las mujeres, Economía para la vida, División sexual del trabajo, Ideas asociativas para potenciar la autonomía económica de las mujeres, Sobre metodología y manejo grupal, En total se impartieron 20 jornadas.



Fátima y Mirna Dalila , con sus diplomas ya graduadas.

19. Diseño y puesta en marcha de la escuela de liderazgo de mujeres para la zona norte de San Salvador y La Libertad; Ha sido elaborado con las mujeres de las asociaciones de mujeres, aportando sugerencias y comentarios, las mujeres representantes de las tres asociaciones de mujeres (ADCMA por Aguilares, AMUDEP por El Paisnal y ADEMGUAPE por San Pablo Tacachico), se reunieron para analizar y definir el diseño de la escuela de liderazgo, esta se ha socializado con cada una de las tres asociaciones de mujeres; este documento se desarrolló mediante acciones con las tres asociaciones de mujeres, se implementó dos jornadas de trabajo con cada asociación, en esta han participado 12 mujeres por asociación haciendo un total de 36 mujeres.

20. Socialización de políticas de género con 16 Asociaciones de desarrollo comunal 4 en Aguilares, 8 en El Paisnal, y 4 en San Pablo Tacachico; En esta actividad participaron un total de 200 personas de las cuales 126 fueron mujeres (63%) y 74 fueron hombres (37%).

21. Se fortaleció los procesos organizativos de la juventud de 21 comités comunales de jóvenes y tres comités municipales; además Junto a los Gobiernos Locales y otras instituciones se diseñó y actualizó las políticas de juventud de los municipios El Paisnal, Aguilares y San Pablo Tacachico; se acompañó a los comités, en las actividades como formulación de sus planes operativos, reparación y pintado de casas comunales, presentación de películas, campañas de limpieza comunal, siembra de árboles en cancha y parque, montaje de foros, entre otros. Se contó con una participación de unas 189 jóvenes de los cuales 110 fueron mujeres (58%), y 79 hombres (42%).



Zanjos para cañerías y corte de cinta en inauguración

## PROGRAMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

1. Construido 1 sistemas de agua potable, en la comunidad Santa Carlota del municipio de Aguilares, beneficiando un total de 432 personas (247 mujeres, 185 hombres); en este sistema se han instalado un aproximado de 2,028 metro lineales de tubería, lo que ha representado al igual la excavación de 1,622.4 m<sup>3</sup>; además se instalaron dos válvulas de alta presión, una para la distribución de agua desde el tanque de 100m<sup>3</sup>.
2. Creado y funcionando 1 comité de agua y saneamiento, en la comunidad Santa Carlota del municipio de Aguilares, con la participación promedio del 60% de mujeres
3. Diseñado y aprobado un reglamento de agua para la comunidad Santa Carlota del municipio de Aguilares, se trabajó con 32 personas de las cuales 28 fueron mujeres (88%) y 4 fueron hombres (13%).
4. Desarrollado un programa de formación y sensibilización en: Derecho Humanos, Desinfección Solar del Agua, Género, Higiene Ambiental, Masculinidad, Participación Ciudadana, con participación de comités de agua, Juntas directivas y al menos un representante de las familias beneficiarias de los sistemas de agua potable.
5. Desarrolladas 5 campañas de sensibilización sobre la importancia y buen uso del agua, en estas se desarrollaron temas como: Siembra de Agua, Uso del Agua, Disponibilidad de Agua; Asistieron un total de 51 personas de las cuales fueron 41 mujeres (80%) y fueron 10 hombres (20%).



Jóvenes de la zona organizados en comités municipales.



## PROGRAMA DE FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

1. En este 2020, la Región IV, Norte San Salvador y La Libertad, gestiona recursos para apoyar a 2,274 familias; 10,289 personas, de las cuales 5,607 son mujeres (53.10%), y 4,682 son hombres (46%); dicho apoyo estuvo distribuido a través de procesos de capacitación integral, fortalecimiento organizativo y productivo, seguimiento técnico (agropecuario, empresarial, agro industrial, género, medio ambiente, etc.), implementación iniciativas económicas agropecuarias, de comercialización, de procesamiento, turismo, entre otros que se impulsaron de forma equitativa y con respecto al ambiente; también es de resaltar que se brindó un apoyo significativo a la juventud principalmente en actividades culturales, deportivas y de protección al ambiente.



Visita a emprendedoras en planes de negocio.

2. Presencia como Región IV de CORDES, en los 1 cabildos abiertos organizados por la alcaldía municipal de El Paisnal, en estos participaron un promedio de 565 personas de las cuales 369 fueron mujeres (56%) y 2287 fueron hombres (44%).



Desarrollo de cabildo abierto en El Paisnal.

3. Se mantuvo presencia en espacios de coordinación interinstitucional con diferentes instituciones y principalmente con gobiernos locales de Aguaires y El Paisnal; entre los que podemos mencionar comité de prevención, comité de desarrollo turístico, Comité de Desarrollo de Aguaires.



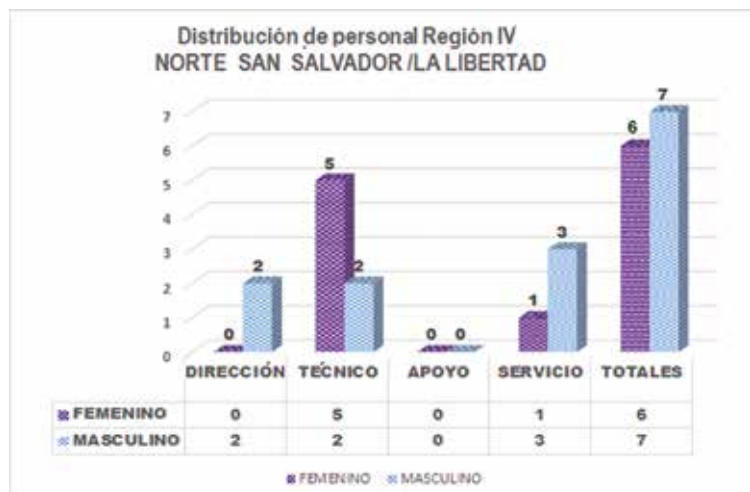
Coordinación con alcaldía en socialización de proyecto.

4. Se brindó apoyo a un total de 34 asociaciones de desarrollo comunal (7 en Aguaires, 15 en El Paisnal, 11 en San Pablo Tacachico, 1 en Quezaltepeque), y tres Asociaciones municipales de mujeres de los municipios Aguaires (ADCMA), El Paisnal (AMUDEP) y San Pablo Tacachico (ADEMGUAPE); la asociación cooperativa de mujeres ACOMADEGUA de R.L. y al comité de turismo de Aguaires, COMITURA.

## RESUMEN DE PERSONAL POR REGIÓN

**CUADRO No 8:** Personal administrativo, técnico y servicios de la Región IV, Norte San Salvador La Libertad

CATEGORÍA	FEMENINO	MASCULINO	TOTAL
DIRECCIÓN	0	2	2
TÉCNICO	5	2	7
APOYO	0	0	0
SERVICIO	1	3	4
<b>TOTALES</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>13</b>
<b>PORCENTAJE</b>	<b>46%</b>	<b>54%</b>	<b>100%</b>



# Principales procesos y acciones impulsadas.

## Región V: Sur de La Libertad

### ANTECEDENTES:

CORDES inició operaciones en la zona sur del departamento de La Libertad en 1990, apoyando a pobladores procedentes de lugares afectados por el conflicto armado, las acciones iniciales estuvieron orientadas a brindar apoyo a la producción agropecuaria mediante la asignación de micro-créditos, especialmente para granos básicos, cuyo complemento fue el establecimiento de un centro de acopio. Luego se dio apoyo al desarrollo de iniciativas productivas no tradicionales como el cultivo de loroco en la comunidad San Luis El Coyolar y la producción de lácteos en la comunidad San Alfonso, entre otras.

El seguimiento técnico se daba mediante la visita de técnicos agrícolas que viajaban desde San Salvador. A partir de los terremotos ocurridos en 2001 se estableció formalmente la oficina de trabajo en el puerto de La Libertad y se constituyó la Región V, conocida como CORDES Sur de La Libertad. Dado que los terremotos afectaron considerablemente esta zona, se intervino en la atención a la emergencia y luego en la rehabilitación y reconstrucción.

Así, se implementaron los Conjuntos Ecológicos Autosuficientes –COEA– constituidos por vivienda sismo-resistente, tanque de captación de agua lluvia, letrina, lavadero, biofiltro, huerto de patio y granja de aves; beneficiando a cientos de familias, asimismo el Programa de Atención a la Emergencia se reorientó hacia el enfoque de gestión de riesgos. Se establecieron iniciativas productivas como los planes de finca, apiarios y bancos ganaderos a fin de mejorar la seguridad alimentaria y construcción de sistemas de agua potable.

En el año 2001 CORDES se volcó plenamente a apoyar a la población afectada por el terremoto en el municipio de Comasagua, la cual quedó aislada debido a la obstrucción de su principal vía de acceso desde Santa Tecla. El personal de CORDES logró acceder por la calle que conduce desde la carretera Litoral y de inmediato se canalizó ayuda de emergencia, la cual fue trasladada a pie hasta llegar a los lugares donde era necesaria.

Tras el paso de la tormenta tropical Stan en 2005, se coordinaron acciones con actores locales y se apoyó el establecimiento de albergues en Comasagua, Tamanique y La Libertad, se contribuyó con provisión de alimentos, vestuario, medicamentos y filtros purificadores de agua, contando para ello con el acompañamiento de agencias de cooperación.

En 2006 CORDES inició la ejecución de su actual Plan Estratégico, el cual orienta su quehacer mediante cuatro programas institucionales.

A partir de 2007 se participa activamente en el Equipo de Respuesta ante Emergencia, con la especialidad en Agua, Saneamiento y Promoción de la Higiene. En ese marco, un delegado de CORDES participó en una delegación que apoyó la emergencia ante inundaciones en República Dominicana en dicho año.

A inicios de 2008 se apoyó a comunidades que fueron afectadas por fuertes vientos, brindándoles paquetes alimenticios, abrigo y materiales de construcción provisionales. Posteriormente, ante el desbordamiento del río Huiza se constituyó un comité de familias afectadas y se reubicaron las más afectadas, se dotó de material provisional para albergue y se distribuyeron kits de agua e higiene.



### ÁREA GEOGRÁFICA DE INTERVENCIÓN

CUADRO No 9: Población atendida por la región:

No	MUNICIPIO	COMUNIDADES	FAMILIAS	MUJERES	HOMBRES
1	La Libertad	San Rafael Arriba	12	25	23
		Melara	18	37	35
		Zaragoza	30	64	61
2	Chiltiupán	Santa Marta	4	4	4
		Termopilas	5	5	5
		Corinto	2	2	2
		Barrio el Campo	2	2	2
		La Fincona	4	4	4
		Santa Lucía	10	10	10
3	San Simón	Caserío Los Barahonas	94	235	227
4	Carolina	Soledad Terrero	120	300	290
		Pitahaya	25	54	46
		La Ceibita	25	55	50
		Rosas Nacaspilo	25	60	59
		El Volcancillo	25	62	58
		Los Riveritas	25	64	60
		Cerro Miracapa	25	61	62
		Los Jobos	25	48	52
		Santa Clara	25	44	54
		La Chácara		57	50
5	San Antonio del Mosco	La Chorrera	25	64	61
		Chilamo	25	66	54
		El Bajío	25	55	47
		El Jícara	25	53	56
		Talpetate	25	58	57
<b>Totales</b>			<b>651</b>	<b>1,489</b>	<b>1,429</b>



## DESCRIPCIÓN DE LOS PRINCIPALES LOGROS POR PROGRAMA

### PROGRAMA AGROPECUARIO

Desde el programa agropecuario en 2020 se apostó fuerte por el fortalecimiento de capacidades y dotación de recursos productivos a la Asociación de mujeres de Chiltiupán AMCH, La Libertad y Zaragoza, con el objetivo de garantizar el derecho humano a la alimentación y la equidad de género, desarrollando las siguientes acciones:

Proyecto: **“Mujeres promueven el derecho a la alimentación y a la equidad de género en el municipio de Chiltiupán, Departamento de La Libertad, El Salvador”, apoyado técnicamente por ONAY con el financiamiento de Gobierno de Navarra.**

- Establecidos 27 sistemas de producción sostenibles con enfoque agroecológico: huertos caseros familiares diversificados (tomates, berenjenas, chile verde, rábanos, pepinos, frijol ejote, loroco, ayote, y pipianes, plantas aromáticas, entre otras).
- Instalados 27 sistemas de riego por goteo para igual número de sistemas de producción sostenibles para la generación de alimentos e ingresos que contribuyan a diversificar y mejorar la dieta alimenticia y estado nutricional de las familias.
- Brindada asistencia técnica 63 mujeres socias de AMCH, para el manejo de huertos familiares (27 nuevos y 36 existentes).
- Se entregó insumos orgánicos (biofermentos, M5, microorganismos de montaña, entre otros) a 63 familias de la asociación de mujeres de AMCH, para manejo y prevención de plagas y enfermedades en hortalizas.
- Elaborados insumos orgánicos con recursos locales para control de plagas y enfermedades en huertos familiares.
- Establecidas 36 parcelas de granos básicos: maíz criollo y frijol (criollo de seda)
- Establecidas 27 granjas familiares (10 gallinas y 1 gallo), como estrategia de apoyo a la diversificación de la dieta alimenticia y fortalecimiento de la economía familiar, cada familia se apoyó con materiales de construcción para infraestructura básica (madera, lamina, clavos, grapas, tela de gallinero, comederos, bebederos y concentrado), equipos e insumos para el manejo de aves de corral, un kit profiláctico (antibióticos, electrolitos, vacunas y vitaminas).

El personal técnico de CORDES impartió capacitaciones sobre el plan profiláctico en aves para la prevención y control de enfermedades.

- ✓ Realizadas 2 capacitaciones teórico práctico sobre la elaboración de abono orgánico Bocashi, con una participación de 90 mujeres y 36 hombres. entre los insumos elaborados están:
- ✓ Impartidas 4 capacitaciones con beneficiarias de A.M.CH en huertos caseros con una participación de 144 mujeres y 75 hombres
- ✓ Desarrolladas 2 jornadas de capacitaciones de formación en hábitos de alimentación saludable y conservación de granos básicos a 63 mujeres, 126 participantes 106 mujeres y 20 hombres.

Proyecto: **“Contribuir al derecho a la alimentación y a la equidad de género en La Libertad y Zaragoza”, apoyado técnicamente por ONAY con el financiamiento de AECID.**

- Establecidos 60 huertos con enfoque agroecológico brindando plantines de Chile dulce, Tomate, Rábano, Ejote, Pipián, Ayote, Pepino con mujeres de socias de: AMPR y AMUF, para la producción de hortalizas.
- Establecidas 60 parcelas de maíz y frijol con variedades criollas con igual número de mujeres de las asociaciones.
- Entregados insumos biológicos a 60 mujeres para la producción hortícola.
- Equipadas 60 mujeres con Bombas de Mochila, para la aplicación de insumos orgánicos para el control de plagas y enfermedades.
- Establecidas y equipadas 38 granjas de aves mejoradas para la producción de huevo y carne de las familias participantes.
- Instalados 60 sistemas de riego artesanal para la producción de hortalizas en época seca.
- Brindados materiales a 60 familias para la elaboración de abonos fermentados para una producción agroecológica.



Realizando cosecha de hortalizas en Chiltiupán.

- Se ha brindado materiales e insumos para la elaboración de Bioles para la producción de BIOS fermentos agroecológica. (Sales Minerales, Melaza, Barriles, cubetas).
- Se ha generado conocimientos teórico prácticos en la formación de capacidades a 60 mujeres de las 2 asociaciones en el área agroecológica, en temas, como: manejo de aves, plagas y enfermedades en hortalizas, manejo de huertos familiares, soberanía alimentaria.
- Implementado un proceso de formación en temas de genero a 60 mujeres de 2 asociaciones.
- Implementado un proceso de formación a 30 hombre en proceso de nuevas masculinidades en el Municipio del Puerto La Libertad.
- Elaborados de manera participativa e inclusiva 2 planes estratégicos de las asociaciones de mujeres de los Municipios de Zaragoza y Puerto La Libertad.
- Realizada una campaña de vacunación de aves en comunidad Asucho.

**Proyecto: Acción Temprana Comunitaria Centroamérica, año 3 (ATECA).**

Con el proyecto ATECA, se trabajó con ocho escuelas de campo agrícolas (ECAS) con agricultoras y agricultores, utilizando la metodología de campesino a campesino, la cual consiste en la transferencia de conocimientos de aprender haciendo, donde todas y todos participan, y cuyo objetivo es el fortalecimiento de conocimientos y habilidades en el manejo de cultivos, haciendo énfasis en aquellos, de importancia económica en la comunidad. En las ECAS se construyó un modelo de agricultura sostenible basado en prácticas, tecnologías y estrategias para asegurar mejores niveles productivos sostenibles, potenciando el uso de recursos locales que reducen la vulnerabilidad de los cultivos y las amenazas naturales, con el fin de proteger el medio ambiente y el bienestar de las familias.

Las ECAS buscaban que los beneficiarios “aprendan haciendo”, puesto que el sujeto del desarrollo es el productor y productora, aprendiendo y observando constantemente que son principios de aprendizaje de los adultos. De este modo, se realizó un intercambio de conocimiento y experiencias de productores/as hacia productores/as, así como de técnicos/as hacia productores/as y viceversa. Con las ECAS se lograron realizar coordinaciones importantes con entidades de gobierno (CENTA) y municipales, para trabajar de manera conjunta en beneficio de las agricultoras y agricultores de las comunidades.

Cuadro No. 10, ECAS se distribuyen de la siguiente forma:

Municipio:	Comunidad:	Participantes:	Porcentaje de beneficiarios	
			Hombres	Mujeres
CAROLINA	El Volcancillo	80 personas	49	31
	Cerro Miracapa		hombres	mujeres
	Los Riveritas		(61.25%)	(38.75%)
	Santa Clara			
VILLA SAN ANTONIO	Talpetate	100 personas	56	44
	El Bajío		hombres	mujeres
	La Chorrera		(56%)	(44%)
	El Chilamo			

Se priorizaron los cultivos de maíz (Zea maíz) y frijol (Phaseolus vulgaris), e implementándose nuevas prácticas agroecológicas basadas en la introducción de principios orgánicos y las currículas elaboradas con base al tiempo y cultivo a establecer. Además, se priorizaron temas como: la elaboración de repelentes y biofertilizantes, elaboración de abono orgánico sólido, microorganismos de montaña, conservación de suelos. Otro punto importante fue la priorización del uso y rescate de las semillas de maíz nativas, donde se aplicaron nuevas técnicas (distanciamientos más cortos, siembras en curvas a nivel, fertilización al momento de la siembra y la aplicación de los insumos orgánicos) y la selección masal para el mejoramiento de semilla nativa.



Elaboración de abono bocashi, mujeres de chiltiupán.

Por motivos de pandemia se reorientaron fondos de actividades que no se podían ejecutar, frente a la situación de las familias beneficiarias del proyecto, se apoyó a las mujeres participantes de las familias de escasos recursos más vulnerables, las cuales se vieron muy afectadas; apoyando a 80 mujeres, priorizando a aquellas que son: madres solteras, jefas de hogar o con familias numerosas, así como a madres de niños menores de cinco años.



Dicho apoyo consistió en 30 parcelas de maíz, brindando insumos, como: semilla de maíz nativo y fertilizantes, abono orgánico tipo bocashi y materia prima para la elaboración de repelentes y biofertilizantes y 50 huertos familiares, se brindaron insumos como: semilla de pepino (*Cucumis sativus*), rábano (*Raphanus sativus*), chile dulce (*Capsicum annuum*), tomate (*Lycopersicon solanum*), ejote (*Phaseolus Vulgaris*), pipián (*Cucúrbita pepo*) e insumos orgánicos. Finalmente, se hizo entrega de 425 árboles frutales, divididos entre las 8 comunidades donde se localizan las ECAS, con el propósito de contribuir a la seguridad alimentaria de las familias y se les brindo insumos para la elaboración de repelente orgánico M5, el cual contiene melaza, ajo, cebolla, entre otros, siendo amigable con el medio ambiente.

## PROGRAMA DE DESARROLLO EMPRESARIAL

**Proyecto: “Mujeres promueven el derecho a la alimentación y a la equidad de género en el municipio de Chiltiupán, Departamento de La Libertad, El Salvador”**

- ✓ Se desarrolló 15 jornadas de capacitación sobre emprendimiento con 20 mujeres sobre la elaboración de pan dulce artesanal.
- ✓ Se desarrolló la graduación de 20 mujeres que fueron capacitadas en panadería
- ✓ Establecimiento de 1 emprendimiento, sobre la elaboración de variedades de pan dulce artesanal, con 10 mujeres socias de AMCH en la comunidad de Santa Lucía en el municipio de Chiltiupán, dotando con equipos: horno, bandejas, batidora e insumos: harina, azúcar, sal, grasa, entre otros.
- ✓ Se desarrollaron 8 días de mercado dominicales en la plaza del municipio de Chiltiupán con una participaron un promedio de 216 mujeres productoras/es emprendedoras/es.
- ✓ Se desarrollaron 4 jornadas de capacitación y formación en emprendedurismo y comercialización, con una participación de 118 mujeres 26 hombres.

## PROGRAMA DE GESTIÓN SOCIAL

**Proyecto: “Mujeres promueven el derecho a la alimentación y a la equidad de género en el municipio de Chiltiupán, Departamento de La Libertad, El Salvador”**

- ✓ Realizadas 10 jornadas de capacitación sobre género derechos de las mujeres y nuevas masculinidades (5 para mujeres 5 para hombre esposos/ parejas/padres/hijos, de beneficiarias), con una participación de 135 mujeres y 135 hombres.

- ✓ Desarrollados 2 foros municipales con socias de AMCH, sobre derechos y la prevención de la violencia contra las mujeres, coordinados por la Asociación de Mujeres de Chiltiupán y la Unidad de Género de la Municipalidad. dirigidos a mujeres socias de AMCH, autoridades locales.
- ✓ Creado y en funcionamiento espacio interinstitucional de la Mujeres de Chiltiupán y la Unidad de Género de la Municipalidad para la coordinación y seguimiento de acciones en beneficio del cumplimiento de los derechos de las mujeres.
- ✓ Elaborado PLAN ESTRATEGICO de la Asociación de Mujeres de Chiltiupán AMCH que les permita una mayor participación e incidencia en el cumplimiento de sus derechos económicos, sociales, culturales y ambientales.
- ✓ Elaborada de manera participativa e inclusiva Política de género municipal de Chiltiupán con la asociación de mujeres la de AMCH y alcaldía de Chiltiupán.
- ✓ Desarrollada de una campaña de sensibilización con las mujeres socias de AMCH sobre la prevención y denuncia de la violencia contra las mujeres.

## SERVICIOS BÁSICOS E INFRAESTRUCTURA SOCIAL

Servicios básicos: Acompañar en la gestión de servicios básicos a nivel comunitario: Agua, Saneamiento y manejo de desechos.

## PROGRAMA DE GESTIÓN DE RIESGOS

El programa de gestión de riesgo ha desarrollado diversas acciones con el objetivo de fortalecer las capacidades de preparación y respuesta ante situaciones de desastres y emergencias de la población más vulnerable de los territorios de trabajo con un enfoque integral y coordinación con la Dirección General de Protección Civil departamental de San Miguel, todo con el enfoque de gestión integral de reducción de riesgos a desastres.

**Proyecto: Acción Temprana Comunitaria Centroamérica, año 3 (ATECA).**

La Región V implementa acciones del programa en los departamentos de San Miguel y Morazán, mismo que es desarrollado en tres países de la región centroamericana, su principal objetivo es realizar cambios a nivel individual, familiar, organizativo comunitario y municipal logrando un grado de interrelaciones de estos niveles, para contribuir a mejorar las habilidades para la prevención, preparación y respuesta humanitaria para reducir el riesgo, mejorar sus condiciones sociales y económicas.

- Se ha desarrollado trabajo con quince Comisiones Comunales de Protección Civil (<sup>1</sup> CCPC).
- 10 CCPC en municipio de Carolina, participan 149 mujeres que representan el 52% y 138 de hombres que representan el 48%.
- 5 CCPC, en el municipio de San Antonio, participan 84 mujeres que representan el 58% y 60 hombres que representan el 42%.
- Actualizado del plan municipal de protección (CMPC).
- Proporcionado equipamiento necesario para su funcionamiento de centro de manejo de emergencia municipal.
- Apoyo a 15 ccpc (Carolina y San Antonio del Mosco), con materiales e insumos de protección personal y prevención covid-19, como: mascarillas quirúrgicas, alcohol gel.
- Entregadas 16 motosierra, 15 para las CCPC, y una a la comisión municipal de Carolina, para ser utilizadas a nivel comunitario en la habilitación de caminos, reducción de riesgos a desastres.
- Desarrollados 15 proyectos comunitarios sociales con enfoque de reducción de riesgos a desastres por medio de las acciones priorizadas por las comunidades, que generasen sinergias entre organizaciones.
- Realizadas doce jornadas comunitarias implementando la metodología paso a paso enfocados en la formación respecto al ciclo de proyecto, con el objeto que las y los líderes comunitarios puedan hacer la formulación y gestión de sus proyectos comunitarios. Como resultado de las sesiones se perfilaron 15 iniciativas de proyectos.
- Los proyectos comunitarios se clasifican en cuatro grandes ejes: a) mejoramiento de la movilidad y la facilitación de evacuaciones en caso de desastres, a través del mejoramiento de la infraestructura vial en las comunidades de El Cerro Miracapa, Rosas Nacaspilo, El Volcancillo y La Ceibita, del municipio de Carolina, así como en las comunidades de La Chorrera, El Jícaro, El Bajío y El Chilamo, del municipio de San Antonio; b) mejoramiento de la salubridad y seguridad de las niñas y niños en los centros escolares de las comunidades de Los Riveritas y Los Jobos, del municipio de Carolina, así como de la comunidad El Bajío, del municipio de San Antonio; c) ampliación de las capacidades y protección de los medios de vida de las comunidades La Pitahaya y La Chácara, del municipio de Carolina y, d) agua y saneamiento y la protección del medio ambiente, donde se encuentran los proyectos ejecutados en las comunidades de El Terrero y Santa Clara, del municipio de Carolina.
- Vale la pena resaltar el valioso apoyo de las municipalidades de Carolina y San Antonio del Mosco, formalizado a través de la firma de 7 convenios marco (2 convenios con la alcaldía de Carolina y 5 con la alcaldía de San Antonio), lo que a su vez fortalece las relaciones entre CORDES, comunidad y municipalidad.
- Durante el periodo de cuarentena, se realizaron coordinaciones con el equipo de INNOVATEPEC, DLAB, OXFAM y CORDES, valorándose posibles soluciones para el abastecimiento de mascarillas y prevención de contagios. El diseño de las mascarillas es parte del Proyecto Open Source Medical Supplies (OSMS), co-liderado por Molly Rubenstein de D-Lab, el cual cuenta con un grupo de Facebook (Open Source COVID19 Medical Supplies) donde comparten constantemente recursos interesantes sobre este esfuerzo. En el periodo del 27 de Julio a 10 de septiembre se adoptaron 4 líneas de acción en el Plan de trabajo del centro: Esfuerzos de comunicación/educación en las redes sociales, fabricación de máscaras para los más vulnerables (julio y agosto), posible fabricación de máscaras para la alcaldía (de julio a septiembre) y fabricación de mascarillas (854 mascarillas) que fueron y distribuidas en 4 comunidades, a un total de 2 mascarillas por persona, priorizando aquellos sectores más vulnerables ( personas de la tercera, personas con enfermedades crónicas y con enfermedades respiratorias ): La Chácara (110 personas), San Clara(74 personas), El Volcancillo(130 personas) y La Ceibita(113 personas).

**Proyecto: “Respuesta humanitaria a las familias afectadas por la tormenta tropical Amanda en El Salvador” STAR FUND 433**

Apoyo a 400 familias de 5 comunidades afectadas por las lluvias causadas por la tormenta tropical Amanda en el municipio de Teotepeque, a través de:

- Entrega de efectivo multipropósito.
- 5 campañas de saneamiento básico y eliminación de vectores.
- Entrega de material para remoción de escombros.
- Entrega de kit de higiene y protección personal.
- Cuñas radiales informativas sobre prevención de contagio contra Covid19.

**Proyecto: *Respuesta humanitaria al impacto de la Tormenta Tropical Amanda en las comunidades más vulnerables de El Salvador Ref. PPG-000000938.***

- Entregados 22 kits de herramientas a nivel comunitario para labores de remoción de escombros y lodo.

<sup>1</sup> Comisión Comunal de protección civil



- Realizadas en coordinación con autoridades locales 22 campañas de limpieza comunitaria y erradicación de criaderos de zancudos.
- Realizadas 22 campañas comunitarias de control de zancudo transmisor de Zika, Chikunguña y Dengue, en coordinación y apoyo de MINSAL, protección civil y alcaldías.
- Entregados 1469 mosquiteros para la prevención de enfermedades transmitidas por zancudo.
- Reparación y rehabilitación de 4 albergues o refugios, mejorando infraestructura de techo y acceso a letrinas.
- Instalados 7 puntos seguros de agua para garantizar acceso agua apta para consumo humano en un entorno de saludable.
- Entregados 895 kits para manejo de letrinas a igual número de familias.
- Apoyo a la reparación de 2 sistemas comunitarios de abastecimiento de agua Mizata y Asuchio).
- Entregados 20 kits de bioseguridad para la prevención de covid-19 en igual número de comunidades.
- Entregados 35 kits para trabajadores institucionales entre ellos Ministerio de Salud, Alcaldía y personal del proyecto.
- Desarrollada una campaña de comunicación y sensibilización sobre rutas de transmisión de COVID-19, detección de síntomas y medidas de prevención eficaces.
- Realizada campaña para la protección de los grupos vulnerables y la prevención de la violencia de género con entrega de 500 kits de protección para mujeres.
- Distribución de 1000 kits de protección familiar contra el COVID 19, en 22 comunidades.
- Apoyo logístico para la transferencia de efectivo multipropósito a 1000 familias, para la cobertura de necesidades básicas y rehabilitación de viviendas dañadas.

Proyecto: **Mejorando la rendición de cuentas y la capacidad humanitaria local a través de la programación segura apoyada por la tecnología Ref. ELS 20 203SM.**

La región V ejecuta el proyecto de Programación Segura Humanitaria año 1, este proyecto busca fortalecer la rendición de cuentas y el trabajo de los trabajadores y trabajadoras humanitarios en los territorios de intervención, a fin de evitar causar daños voluntarios e involuntarios en el trabajo humanitario, como abusos de poder, acoso y abuso sexual e irregularidades en la asistencia humanitaria,

este proceso pasa por dos etapas principales, en un primer momento un proceso de concientización y construcción de capacidad para identificar acciones adecuadas e inadecuadas del personal técnico en los proyectos y en segunda instancia, promover un mecanismo de retroalimentación y quejas para gestionar casos de abuso.

En el año 1, en conjunto con OXFAM, se han ejecutado acciones orientadas al proceso de concientización en 6 comunidades de Carolina: Riveritas, La Chácara, Santa Clara, Cerro Miracapa, Rosas Nacaspilo y Volcancillo; y 4 comunidades del municipio de San Antonio: El Chilamo, El Jícaro, El Bajío y La Chorrera. Algunas de estas acciones son:

#### 1. Talleres de fortalecimiento de capacidades sobre temas de Programación Segura.

En estos talleres se contó con la presencia de líderes y lideresas de las 10 comunidades participantes, se impartieron las siguientes temáticas: Código de Conducta, Estándares Humanitarios, Comportamiento esperado del STAFF, Gestión Responsable de Datos, Derechos de las Comunidades.

Estos temas permitieron conocer las pautas sobre las cuales debe basarse el actuar del personal humanitario en todos los proyectos de cooperación, de modo que se logró concientizar a los liderazgos sobre la importancia de que sus derechos sean respetados en el marco de los proyectos.

Asimismo, con el fin de evitar que el personal humanitario cause daños voluntarios e involuntarios, se habló sobre la importancia de gestionar los riesgos que se pueden presentar en cualquier actividad de algún proyecto. Para ello, se hicieron ejercicios prácticos con ayuda de una Matriz de Gestión de Riesgos en la cual se identifican los riesgos que conllevan las actividades ejecutadas en el marco de proyectos comunitarios y cómo podemos adaptar dichas actividades a fin de mitigar los riesgos existentes, estos elementos también son parte esencial de una programación segura, la participación y apropiación comunitaria es un pilar importante para todas las actividades que se realizan en conjunto.

#### Participantes por taller, cuadro No. 11

Municipio	Taller	Hombres		Mujeres	
		Nº	%	Nº	%
Carolina	Código de Conducta	6	57%	8	43%
	Estándares Humanitarios	8	47%	7	53%
	Comportamiento esperado del STAFF	7	54%	6	46%
	Gestión Responsable de Datos	7	58%	5	42%
	Derechos de las comunidades	5	36%	9	64%
San Antonio	Código de Conducta	5	38%	8	62%
	Estándares Humanitarios	6	46%	7	54%
	Comportamiento esperado del STAFF	5	55%	6	45%
	Gestión Responsable de Datos	5	42%	7	58%
	Derechos de las comunidades	5	42%	7	58%



### Campaña “Con Respeto y Dignidad”

Fuente: Informe MEAL – Año 1 proyecto Programación Segura Humanitaria

La campaña “Con Respeto y Dignidad” está encaminada a promover las ideas centrales de la programación segura, promoviendo los derechos de las personas y los principios humanitarios. De esta manera, se inició la campaña a través de la transmisión radial de 15 cuñas en Radio Nazareth y Radio Segundo Montes, asimismo se tuvieron dos entrevistas en cabina en ambas radios locales, también se han grabado videos con la participación de líderes y lideresas comunitarias en los que hablan sobre la importancia del respeto de los derechos de las personas en el marco de los proyectos, explican los conceptos de programación segura, salvaguardia y protección, dichos videos se han transmitido mediante la red social Carolina TV, por último, se han promovido los mensajes mediante afiches y camisetas promocionales.

En la Región V, en el marco del proyecto de Programación Segura Humanitaria, se desarrollaron diversos procesos de capacitación al personal técnico a fin de construir las capacidades y lograr procesos de intervención más efectivos, estos procesos tomaron en cuenta la importancia de la salud mental, aspecto que es de especial importancia y que incide en un desempeño satisfactorio de los equipos técnicos. Estos procesos de formación fueron:

#### ✓ *Transversalización de una perspectiva de género en la Programación Segura en Respuesta Humanitaria*

Los talleres se enfocaban en Comprender las relaciones desiguales de poder dadas por el sistema patriarcal y como afecta en situaciones de emergencia humanitaria, asimismo aprender principios transversales de derechos humanos y legislación nacional ante emergencias humanitarias. Se desarrollaron 11 jornadas de dos horas en modalidad virtual, dichos talleres fueron impartidos por la Fundación Justicia y Genero desde Costa Rica hacia el personal técnico de CORDES conformado por tres mujeres.

#### ✓ *Talleres sobre Programación Segura, salvaguardia y protección*

Se desarrollaron dos capacitaciones virtuales con el fin de mejorar la comprensión y el conocimiento del enfoque de programación segura y sus diferentes áreas de trabajo como la salvaguardia y protección, dar a conocer herramientas útiles para gestionar los riesgos y remarcar la importancia de contar con un mecanismo de rendición de cuentas adaptable a las realidades comunitarias. Se capacito al personal técnico de CORDES que ejecuta el proyecto conformado por tres mujeres.

#### ✓ *Talleres de auto cuidado institucional*



Este taller tuvo un alcance a nivel institucional contado con la participación de personal técnico de la región que son parte de los proyectos ATECA y Programación Segura Humanitaria el proceso permitió a los y las participantes la toma de conciencia del cuidado de su salud física y mental, así también el cuidado de otras personas cercanas a nuestro círculo familiar, interpersonal y laboral.

La integración de ambos contenidos es propiciar un entorno seguro y el cuidado mutuo del equipo. Se desarrollaron 8 jornadas impartidas por la consultora y psicóloga Dora Alicia Chacón, se contó con la participación de cinco mujeres y 1 hombre.



#### Proyecto: **Mejor acceso al agua potable en San Antonio y Carolina a través de la organización y la concientización.**

- Entregado equipo de protección personal para prevención COVID-19, consistente en: 50 cajas de guantes de látex y 10 cajas de mascarillas quirúrgicas, para uso de personal institucional.



- Entregado equipo de protección personal para prevención de COVID-19 a Unidad Comunitaria de Salud Familiar Especializada del Puerto de La Libertad, consistente, en: 260 mascarillas KN95, 35 galones de alcohol gel, 30 quintales de sal industrial para la producción de puriagua, 48 caretas plásticas protectoras.
- Reparación de equipo de producción de puriagua de Unidad Comunitaria de Salud Familiar Especializada del Puerto de La Libertad.
- Reparación correctiva y mantenimiento preventivo de equipos termo nebulizadores en bodega Wash, para ser utilizados en campañas de prevención de Dengue por medio de fumigaciones contra el zancudo transmisor.
- Adquisición de equipo de protección personal para prevención COVID-19, para equipo Wash: caretas protectoras, mascarillas quirúrgicas, mascarillas KN95, alcohol gel.
- Compra de amonio cuaternario de 5° generación para desinfección de instalaciones CORDES, para prevención y protección contra COVID-19.

Proyecto: **Reposición de insumos de bodega de emergencias pre posicionada Ref. PPG-000001026.**

Pre-posicionados 233 kits de higiene familiar y prevención de covid-19, para apoyar a igual número de familias, en crisis y emergencias.

- Actualizado inventario de bodega WASH a enero 2021, información muy valiosa ya que permite tener certeza y conocimiento de los materiales NFI preposicionados, permitiendo a las y los usuarios de bodega, saber las cantidades y tipos de materiales que se pueden utilizar en casos de emergencias y desastres.
- Desarrollada reunión con equipo Wash de Oxfam, copartes y personal voluntario, se contó con la participación de 3 mujeres 5 hombres, este espacio ha servido para hacer reflexión sobre el rumbo del equipo en el nuevo contexto de ajuste/cambio de Oxfam, las y los miembros del equipo plantean dudas sobre si bajo la nueva dirección de Oxfam, se seguirá priorizando el trabajo en Wash.

Garantizado la prestación de servicios básicos de agua y energía eléctrica en bodega Wash, garantizando el adecuado funcionamiento de dichas instalaciones.

Proyecto: **Respuesta WASH en albergues y comunidades de La Paz y Sonsonate afectadas por las Tormentas Amanda y Cristóbal.**

- Entregados 10 kits de herramientas para limpieza a nivel comunitario a igual número de comunidades (5 en Sonsonate y 5 en La Paz).
- 10 jornadas de limpieza comunitarias 5 en el Depto. de La Paz (San Pedro Masahuat) y 5 en Sonsonate (San Antonio del Monte y Sonsonate), en coordinación con ADESCOS, ccpc, CMPC, MINSAL y Alcaldías.

- Desarrolladas en coordinación con MINSAL, protección civil, alcaldías y ADESCOS, 10 jornadas de control vectorial por medio de fumigación contra zancudo transmisor de Dengue. Zika y Chikunguña.
- Entregados 1000 kits de prevención de enfermedades arbovirosis (repelentes y mosquiteros).
- Entregados 1000 kits familiares y prevención covid-19 a igual número de familias de los departamentos de Sonsonate y La Paz.
- Entregados 1000 kits de agua segura (cubeta con chorro, filtro de barro y cántaro) número de familias de los departamentos de Sonsonate y La Paz.
- Reparados y rehabilitados 7 sistemas comunitarios de agua potable en la Paz y Sonsonate, apoyando a 1971 familias.
- Entregadas 800 bolsas de cal como material secante para manejo de letrinas secas.
- Construidos 12 puntos seguros de agua para mejorar y garantizar el acceso a agua potable de manera segura a familias afectadas por emergencias y desastres en los departamentos de Sonsonate y La Paz.
- Construidas, rehabilitadas o reparadas 18 letrinas secas familiares en los departamentos de La Paz y Sonsonate.
- Entregadas 1000 paquetes de bolsas (5 unidades) y 60 depósitos para basura
- Desarrolladas 40 jornadas de capacitaciones comunitarias
- Desarrolladas 20 jornadas de capacitación en agua, saneamiento e higiene a proveedores de servicios (MINSAL, Juntas de agua y protección civil).

## RESUMEN DE PERSONAL POR REGIÓN

**CUADRO No 12:** Personal de dirección, administrativo, técnico y de servicios de la región 5, sur de La Libertad.

CATEGORÍA	MASCULINO	FEMENINO	TOTAL
DIRECCIÓN	1	0	1
TÉCNICO	4	7	11
APOYO	4	1	5
SERVICIO	1	1	2
TOTALES	10	9	19
PORCENTAJE	52	48	100



# ACCIONES NACIONALES

## Trabajo con Población Adulta Mayor y Personas con Discapacidad.

### Personas Mayores y Covid19

**Notas Sintéticas sobre la Realidad Global, en El Salvador,**  
(Extracto Resumido)

#### Las personas mayores en El Salvador frente al Covid19 Realidad Global.

Las causas de la pandemia Covid19 tiene dos grandes interpretaciones; causas naturales o provocadas para reducir la población mundial "no productiva y que demanda muchos servicios del estado". Usted tendrá su opinión después de escuchar las dos principales versiones de las causas.

Se trata de un fenómeno mundial y planetario que no se producía desde hace 100 años.

Con graves impactos negativos en la vida, la salud, la sociedad y la economía.

El Covid19 pone al descubierto las grandes fragilidades en la salud, la economía y la sociedad por la carencia o insuficiencia de verdaderos sistemas de protección social integrales y universales. Todo ello por los recortes presupuestarios y la privatización de los servicios de protección social propios del modelo neoliberal.

Afecto de forma diversa a las personas y a los países de acuerdo a como actuaron las personas, los países y organismos internacionales de salud; OMS y OPS.

Un numero grande de profesionales de la salud fueron contagiados y fallecieron, en buena medida por el poco acceso a equipo de bioseguridad o a la tardanza en recibir el equipamiento necesario y apropiado.

La prioridad absoluta en el Covid19, dejo fuera la atención integral de calidad a las enfermedades crónicas y otras enfermedades o accidentes. Esto causo fallecimientos y evolución negativa de las enfermedades

En la vida familiar ocurrió de todo; divorcios, separaciones, embarazos, violaciones, discriminación y también reconciliaciones y mejora en las relaciones familiares.

En el ámbito de la salud mental, se dieron expresiones de miedo, terror, angustia, soledad y depresión que dificulto la vida familiar normal sin recibir la atención del estado.

**Mientras tanto debemos seguir tomando todas las medidas de protección recomendadas y vacunarnos**



#### Videos testimonios de personas mayores en el Covid-19.

Se realizaron una serie de producciones de vídeo, las voces de las personas adultas mayores representativas del país, en medio de la pandemia del COVID-19. Es una radiografía social que evidencia sentimientos profundos y que se contrastan con las vivencias por salir de ésta coyuntura con dignidad. Vídeos en <https://cordes.org.sv/videos-testimonios-de-personas-mayores-en-el-covid-19/>



#### Reuniones periódicas virtuales con la Red Envejecer con Dignidad de Centroamérica y El Caribe con importantes

resoluciones como la del día Internacional de La Mujer:

**8 DE MARZO 2021 DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER**

#### Manifiesto de la Red Centroamericana y del Caribe Envejecer con Dignidad. (Extracto Resumido)

En el marco de la presente coyuntura mundial de pandemia ocasionada por el virus SARS COV II, derechos fundamentales de las personas adultas mayores fueron desprotegidos y violentados, siendo las mujeres adultas mayores un grupo poblacional especialmente afectado, profundizando las desigualdades de género existentes.

Esta realidad a la cual nos enfrentamos exige que las decisiones y el enfoque de género sean elementos centrales en la construcción de políticas de mitigación y recuperación de la crisis, tomando en cuenta la desigualdad histórica entre géneros y que, en la etapa de la vejez esta se profundiza. De no considerarse un enfoque de género, se acentuarían las desigualdades con impactos a largo plazo y difíciles de revertir en un futuro.

Es en vista de esta situación que la Red Envejecer con Dignidad, en el marco del Decenio del Envejecimiento Saludable de la OPS, hace un llamado vehemente a cumplir y prestar atención especial a los siguientes puntos:

1. **La feminización del cuidado.**
2. **La pobreza ha aumentado.**
3. **Reconocer que la violencia de género ha ido en aumento.**
4. **El acceso a los servicios de salud**
5. **El acceso a las pensiones**



## ESTAMOS EN LA RECTA FINAL PARA LA APROBACIÓN DE LA NUEVA LEY ESPECIAL DE DERECHOS DE LAS PERSONAS MAYORES

Estamos en la recta final para la aprobación de la nueva Ley de Derechos de las personas mayores entre la Comisión de la Familia de la Asamblea Legislativa y Sociedad Civil [La Coalición] en un buen clima de cooperación y con la decidida voluntad de sacar la aprobación unánime en la plenaria antes de finalizar el periodo legislativo. Después la debe aprobar el Presidente de República y al salir publicarlo en el Boletín Oficial del Estado (BOE), nos concentraremos junto al Mindel-Conaipam y La Coalición [Sociedad Civil] en la elaboración del reglamento para la aplicación de la ley con presupuesto suficiente.

***Ni un paso atrás !!. La lucha por nuestra dignidad integral continua aun en la Pandemia.***



Reuniones periódicas entre Ministerio de Desarrollo Local (MINDEL) y La Coalición.



- Reuniones periódicas de La Coalición.



Trabajamos en la formulación del nuevo programa global con ASB, AWO y Cooperación Alemana e iniciamos después de su aprobación la ejecución del programa global: Implementación del marco SENDAI en América central; Promoción de un enfoque multi país para fortalecer la inclusión en la reducción del riesgo de desastres de las personas con discapacidad.



Continuamos con los 11 apadrinamientos personas mayores en la Costa de Tecoluca (ARTE).





**Integramos siete Casas de Día de Tecoluca en la personalidad jurídica de la Asociación Rural de la Tercera Edad; ARTE**

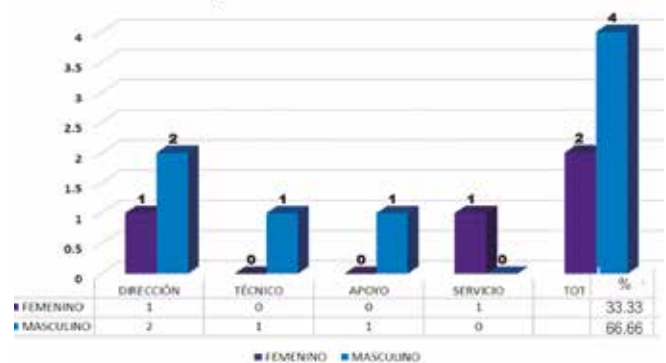


**Distribucion equipamiento básico y equipo de protección Covid19 en las Casas de Día.**

Abrimos éste año cinco nuevas Casas de Día :Puerto El Triunfo y Corral de Mulas, Ciudad Delgado, Aguilares y San Pablo Tacahico.



**Distribución de personal Oficina Central San Salvador**





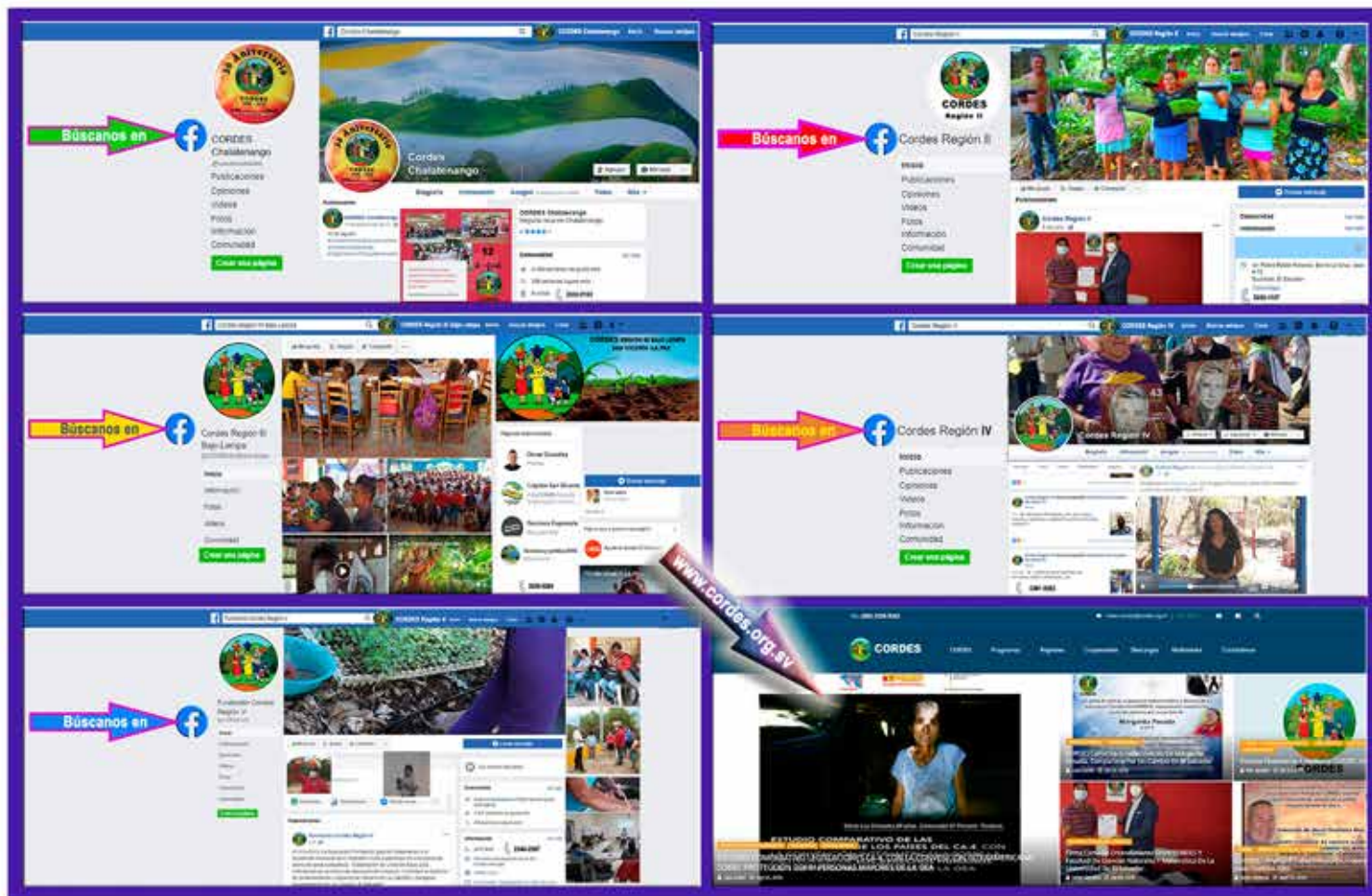
Cuadro No. 13:

**INFORME DE DONACIONES ENERO A DICIEMBRE 2020**

Nº	NOMBRE PROYECTO	COOPERANTE/S	TOTALES
<b>OFICINA NACIONAL</b>			<b>\$70,926.41</b>
1	Desarrollo Integral de la Tercera Edad.	TAU FUNDAZIOA	\$1,482.11
2	Desarrollo Integral de la Tercera Edad.	TAU FUNDAZIOA	\$10,756.04
3	Emergencia Covid-19.	ACCIÓN VERAPAZ	\$2,141.04
4	Becas Jóvenes.	FUNDACIÓN GENERAL UNIVERSIDAD	\$7,465.70
5	Apadrinamientos.	ASOCIACIÓN TIERRA SIN MALES	\$1,275.82
6	Apadrinamientos.	ASOCIACIÓN TIERRA SIN MALES	\$1,351.78
7	Equipamiento y fortalecimiento de cuatro Centros de Día para personas mayores en los municipios de Aguilares, Ciudad Delgado y Puerto El Triunfo.	PROCLADE BÉTICA	\$6,207.26
8	Equipamiento y fortalecimiento de cuatro Centros de Día para personas mayores en los municipios de Aguilares, Ciudad Delgado y Puerto El Triunfo.	PROCLADE BÉTICA	\$5,268.66
9	Apadrinamientos.	TAU FUNDAZIOA	\$6,544.80
10	Programa "Aplicación del Marco de Sendai en América Central: promoción de un enfoque global para fortalecer la inclusión en la gestión del riesgo de desastre en los ámbitos regional, nacional y local" P5078.	AWO Internacional	\$28,433.20
<b>REGIÓN I, CHALATENANGO</b>			<b>\$399,336.07</b>
11	Fortalecimiento del emprendedurismo y la organización con protagonismo juvenil en el desarrollo socio económico de Chalatenango, El Salvador. C.A.	TDH	\$159,970.00
12	Agricultura 3214.	SOLIDAR SUIZA	\$83,965.00
13	Participación Chalatenango 3219.	SOLIDAR SUIZA	\$78,814.87
14	Cosude emergencia covid-19.	COSUDE/SOLIDAR SUIZA	\$48,305.40
15	Semillas de esperanza: Fortaleciendo las capacidades emprendedoras, el respeto a los derechos y la seguridad alimentaria de las mujeres de Nombre de Jesús, El Salvador.	DIPUTACIÓN DE GRANADA, ESPAÑA	\$28,280.80
<b>REGIÓN II, CUSCATLÁN - CABAÑAS</b>			<b>\$721,899.49</b>
16	Promover el derecho a la alimentación desde plantaciones de frutales en el municipio de Suchitoto, El Salvador.	AYUNTAMIENTO DE SALAMANCA/ ASOCIACIÓN DE SALAMANCA ACOGE	\$7,639.85
17	Fortalecer el desarrollo económico, social y ambiental agroecológico con la participación de pequeños agricultores y agricultoras con enfoque agroecológico en los municipios de Suchitoto, Tenancingo, Cinquera, Tejutepeque y Jutiapa.	DIPUTACIÓN DE VALENCIA/CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y DE AGRICULTURA INTERNACIONAL (CERAI)	\$10,016.21
18	Contribuir al Derecho de la Alimentación en el municipio de Suchitoto, Departamento de Cuscatlán, El Salvador.	AYUNTAMIENTO DE VALLADOLID/ PROCOMAR VALLADOLID ACOGE	\$45,407.26
19	Perspectivas económicas y sociales para jóvenes organizados en zonas rurales - continuación	PAN PARA EL MUNDO	\$106,776.95
20	Contribuyendo al ejercicio del Derecho a la alimentación de mujeres rurales, indígenas y en proceso de reasentamiento de sus familias en el municipio de Cinquera Dpto. de Cabañas.	JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN / ASOCIACIÓN TIERRA SIN MALES	\$174,757.72
21	Promoviendo el derecho al agua potable en Comunidad San Cristóbal, municipio de Jutiapa, El Salvador.	AYUNTAMIENTO DE SORIA/TIERRA SIN MALES	\$41,507.63
22	CORDES/CERAI-Sistema de Información Hídrica local para la reducción de riesgo, Sequía y la Gobernanza del agua con enfoque de cuenca.	AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO (AECID)/CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y DE AGRICULTURA INTERNACIONAL (CERAI)	\$98,949.42
23	Mujeres contribuyen al logro del derecho a la alimentación en el municipio de Suchitoto, El Salvador (Fase II)	COMUNIDAD DE MADRID/CENTRO DE ESTUDIOS RURALES Y DE AGRICULTURA INTERNACIONAL (CERAI)	\$42,510.17
24	Apoyo a mujeres víctimas de violencia con iniciativas económicas en et municipio de Tejutepeque, Departamento de Cabañas, El Salvador	UNIVERSIDAD DE SALAMANCA	\$7,465.70
25	Promovido el derecho humano a la alimentación de mujeres rurales y sus familias, en el municipio de Tenancingo, Departamento de Cuscatlán, El Salvador.	JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN/ASOCIACIÓN TIERRA SIN MALES	\$186,868.58
<b>REGIÓN III, SAN VICENTE - LA PAZ</b>			<b>\$620,275.01</b>
26	CORDES-Área de Desarrollo Territorial(ADT) Jaltepeque Bahía 2020, FR.	AYUDA ACCION-FONDOS REGULARES, ADT JALTEPEQUE BAHIA.	\$260,940.34
27	Fortalecimiento de la Agricultura Orgánica en el municipio de Tecoluca.	INTERSOL/MOPOA	\$23,239.56
28	Mejora de las capacidades técnicas y materiales de la pesca artesanal salvadoreña y su cadena de valor para el ejercicio de una actividad segura y sostenible.	XUNTA DE GALICIA-ASAMBLEA DE COOPERACIÓN POR LA PAZ	\$44,554.70
29	Promover el ejercicio pleno de los Derechos de Mujeres y Jóvenes a través de alianzas Público Privadas en los municipios de Tecoluca y Zacatecoluca.	FUNDACIÓN DEL VALLE/GENERALITAT VALENCIANA	\$130,999.61
30	Seguridad alimentaria para las poblaciones Afectadas por el Cambio Climático en América Central, 2019/2022. AA/BMZ/ASB/CORDES.	ARBEITER SAMARITER/ASB-BMZ	\$160,540.80
<b>REGIÓN IV, NORTE DE SAN SALVADOR - LA LIBERTAD - LA PAZ</b>			<b>\$742,946.93</b>
31	Fortalecimiento de las capacidades organizativas, participativas y económicas de tres asociaciones de mujeres de los municipios Aguilares, El Paisnal y San Pablo Tacachico. Fase II.	FUNDACIÓN TAU / GOBIERNO DE NAVARRA	\$89,479.09
32	Mujeres organizadas y empoderadas participan en la elaboración de políticas públicas locales de género que fortalecen su soberanía alimentaria con enfoque agroecológico, en Aguilares, El Paisnal y San Pablo Tacachico	FUNDACIÓN TAU / GOBIERNO VASCO	\$380,011.56
33	Contribución al Derecho Humano al agua y fomento de la participación con enfoque de género en la comunidad de los Rivas en Aguilares.	PROCLADE BÉTICA-AAICID	\$104,751.71
34	Mejora de procesos de desarrollo local y economía popular con equidad de genero en los municipios de Aguilares y El Paisnal.	PROCLADE BÉTICA-AAICID	\$5,764.74
35	Abastecimiento sostenible de agua potable en El Paisnal y Aguilares.	PAN PARA EL MUNDO	\$3,052.15
36	Fortalecimiento de las capacidades organizativas, participativas y económicas de tres asociaciones de mujeres de los municipios de Aguilares, El Paisnal y San Pablo Tacachico.	PROCLADE BÉTICA-AAICID	\$93,932.98
37	Fomento del Turismo responsable y sostenible con participación equitativa e inclusiva en el municipio de Aguilares (Fase II).	FUNDACIÓN TAU-DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA	\$65,954.70
<b>REGIÓN V, SUR de LA LIBERTAD</b>			<b>\$689,446.33</b>
38	Mujeres promueven el derecho a la alimentación y a la equidad de género en el municipio de Chiltipán, Departamento de La Libertad, El Salvador.	ORGANIZACIÓN DE NAVARRA, AYUDA ENTRE LOS PUEBLOS	\$87,166.90
39	Diseño para la resiliencia, utilizando la innovación para fortalecer la reducción de riesgos de desastres en la comunidad.	INSTITUTO TÉCNICO DE MASSACHUSETTS	\$11,793.00
40	Contribuir al derecho a la alimentación y a la equidad de género en La Libertad y Zaragoza.	AECID-GOBIERNO DE NAVARRA(ONAY)	\$173,248.27
41	ELS 018/20 Fortalecimiento de Capacidades, Respuesta COVID19.	OXFAM INC.	\$22,233.70
42	ELS 009/20: Fortalecimiento de la preparación comunitaria, La Respuesta Rápida en Centroamérica, componente Wash.	OXFAM INC.	\$61,479.02
43	ELS 004/21-P : Respuesta por emergencia de Tormenta Amanda.	OXFAM INC.	\$14,992.44
44	ELS 20 203SM - Mejorando la rendición de cuentas y la capacidad humanitaria local a través de la programación segura apoyada por la tecnología.	OXFAM INC.	\$54,098.00
45	PPG-000000938 - Respuesta humanitaria al impacto de la Tormenta Tropical Amanda en las comunidades más vulnerables de El Salvador.	OXFAM INC/PROVIDA	\$74,995.00
46	Respuesta WASH en albergues y comunidades de la Paz y Sonsonate afectadas por las Tormentas tropicales Amanda y Cristóbal.	UNICEF	\$180,000.00
47	Proyecto LENCA en Caserío Barahona, San Simón, Departamento de Morazán.	TELUS	\$9,440.00
<b>TOTALES</b>			<b>\$3,244,830.24</b>



VISITA NUESTRAS REDES EN FACEBOOK POR REGIÓN Y NUESTRA PÁGINA WEB [www.cordes.org.sv](http://www.cordes.org.sv)  
y actualízate con nuestra información de las comunidades día a día.



**CORDES**

27 Av. Norte N°. 1221, Urbanización Buenos Aires, San Salvador, El Salvador, C. A. Tels.: (503)2235-8262 / 2235-9262 / [www.cordes.org.sv](http://www.cordes.org.sv)